



# Jasienica

miesięcznik

samorządowy

gminy



Nr 11 (386)

LISTOPAD 2024

SSN 1428-3336

NAKLAD 2400

miesięcznik bezpłatny



## GMINNE OBCHODY ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI



Pieniądze na odbudowę boiska w Jasienicy

5



Rozstrzygnięto XXV edycję Nagrody Starosty Bielskiego im. Księdza Józefa Londzina

7



## RELACJE WÓJTA GMINY JASIENICA

### CIĄGŁE USUWAMY SKUTKI POWODZI

Do najważniejszych zadań, jakich w ostatnim czasie podejmujemy się jako Gmina, ciągle należy usuwanie skutków wrzesniowej powodzi. Do połowy listopada mieszkańcom

naszej gminy wydano 446 decyzji przyznających po 2 tys. zł zasiłku powodziowego na łączną kwotę 884 830 zł oraz 70 decyzji przyznających po 1 tys. zł zasiłku na osuszanie na łączną kwotę 69 864 zł. Z kolei zasiłek celowy na pomoc doraźną w wysokości 8 tys. zł wypłacono 103 rodzinom na łączną kwotę 824 tys. zł.

Ostatnio roboczą wizytę w naszej gminie złożył wicewójta Michał Kopański. Podczas spotkania omówiliśmy aktualną realizację zadań popowodziowych wobec mieszkańców, jak również obiektów użyteczności publicznej. Zwróciłem uwagę, że do dzisiaj poza wypłatami, które trafiły do poszkodowanych mieszkańców, na naprawę obiektów użyteczności publicznej nie otrzymaliśmy żadnych środków.

Nadal trwa szacowanie strat, jakie wielka woda wyrządziła w mieniu gminnym, skalę szkód muszą ocenić rzeczoznawcy, toteż obecna kwota blisko 19 mln zł z całą pewnością ostatecznie będzie jeszcze większa. Szkody obejmują m.in. drogi gminne, blisko 500 budynków mieszkalnych w tym dwa wielorodzinne, ponad 30 budynków gospodarczych, ośrodek zdrowia, strażnicę OSP, stacje pomp, obiekty sportowe.

Pocieszające może być uwzględnienie wniosków, jakie podnieśliśmy po powodzi. To widoczny efekt z wizytacji ministra Kierwińskiego w naszej gminie. Zwróciłem wtedy uwagę na największe przeszkody, na jakie natrafiają samorządy podczas takich katastrof, zwłaszcza w naszym terenie. Latami spływająca z gór woda nanosi do koryt rumosze skalny, tym samym zmniejszając przepływ. Nie wolno było nam tego usuwać, mimo że to jeden z najpoważniejszych powodów, dla których tak szybko rzeki w terenach podgór-

skich wylewają. Po mojej sugestii przepisy pod tym względem się zmieniły i teraz w całej Polsce można już w takich sytuacjach zarządzić usunięcie rumoszu z koryta rzeki.

Przy tej okazji chciałem serdecznie podziękować dowództwu Wojsk Obrony Terytorialnej i żołnierzom WOT, którzy przez trzy dni – dwa razy po 25 żołnierzy i raz piętnastu – pomagało oczyścić boisko przy szkole w Jasienicy i teren przyległy, umożliwiając dostęp do obiektu.

### ODBUDOWA BOISKA W JASIENICY

Chciałem podziękować wojewodzie śląskiemu panu Markowi Wójcikowi, który skontaktował nas z panem Wojciechem Koszutą, dyrektorem Zarządu firmy ArcelorMittal Poland S.A. (dawnej Huty Katowice). Dzięki temu firma zdecydowała o przeznaczeniu 450 tys. zł na remont boiska przy szkole w Jasienicy.

Bardzo serdecznie dziękuję firmie ArcelorMittal za to wsparcie, bo odbudowa będzie nas sporo kosztować i potrzebujemy każdej pomocy. Zakres prac, które pozwolą odtworzyć boisko, zakłada w pierwszej kolejności zerwanie całej nawierzchni, łącznie z podkładem, który musi mieć właściwości przepuszczające wodę. Po powodzi i zalaniu boiska, naniesione przez wodę błoto całkowicie pozbawiło podkład tych właściwości. Dopiero na odnowiony podkład można położyć nową warstwę poliuretanową. Koszt odbudowy wynosi 3,5 mln zł, do tego należy doliczyć kolejne 600 tys. zł, przeznaczone na utylizację zniszczonego materiału, gum pod tartanem i pod sztuczną trawą. Jak widać, będzie to kosztowna inwestycja.

### DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI

Jak co roku uroczystości obchodziliśmy Święto Odzyskania Niepodległości. Tym razem główne uroczystości zorganizowaliśmy w Międzyrzeczu Górnym, najpierw w kościele, następnie w Chacie Międzyrzecze, filii Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy. Oczywiście, jak zawsze przy tego rodzaju okazjach, wieńce złożyliśmy również w Jasienicy przed pomnikiem mieszkańców naszej gminy, którzy oddali życie w czasie wojen i walk o niepodległość, oraz pod krzyżem upamiętniającym ofiary katastrofy smoleńskiej.

str. 3

Wydawca miesięcznika samorządowego „Jasienica”: Gmina Jasienica.

Realizacja wydawnicza: Gminny Ośrodek Kultury w Jasienicy, 43-385 Jasienica 1360, tel.: 33 821 20 56; e-mail: gazeta@gokjasienica.pl, Redaktor naczelny: Mirosław Łukaszuk, e-mail: mirek.lukaszuk@gmail.com; Red. techniczny, skład: Zofia Polok, e-mail: polzo@vp.pl;

Druk: Firma Handlowa REMI Adam Krokowski, Poligrafia-Reklama-Materiały Biurowe, Bielsko-Biała; ul. Strażacka 35  
Redakcja nie zwraca nadesłanych tekstów oraz zastrzega sobie prawo ich skracania bez uprzedniego powiadomienia autora, zmiany tytułów i opracowania redakcyjnego. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

## RELACJE WÓJTA GMINY JASIENICA

To z jednej strony radosne wydarzenie, bo świętujemy naszą narodową niepodległość, to, że jesteśmy wolnymi ludźmi w demokratycznym i coraz bardziej dostatnim kraju. Z drugiej strony dzień skłania do refleksji, jak wiele ofiar pochłonęło nasze dążenie do wolności, prawa do mówienia w swoim rodzinnym języku, samostanowienia. I również do pomyślenia o przyszłości, być może wcale nie tak odległej, jak łatwo tę naszą niepodległość można stracić, jak mocno musimy o nią zabiegać każdego dnia. Nasze pokolenie – ale i ci, którzy przyjdą po nas – musi zrobić wszystko, aby zadbać o siłę i bezpieczeństwo naszej ojczyzny.

Chciałem podziękować wszystkim, którzy zorganizowali uroczystości, a także uczestniczyli w tym dniu, ważnym dla naszego narodowego dziedzictwa.

### GMINNY DZIEŃ SENIORA

Po raz drugi zorganizowaliśmy w naszej gminie Dzień Seniora, zapraszając wszystkich starszych mieszkańców na spotkanie w sali GOK na Drzewiarzu. Warto odnotować, że przybyło około 250 osób, głównie członków działających w różnych sołectwach naszej gminy kół Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Przygotowaliśmy dla naszych seniorów poczęstunek, drobne upominki, a przede wszystkim możliwość spotkania we własnym gronie z towarzyszącym wydarzeniu programem artystycznym.

To cieszy, że coraz więcej starszych osób włącza się w życie społeczne naszej gminy, bierze udział w różnego rodzaju zajęciach, a także w tego rodzaju spotkaniach. Stanowią one okazję do angażującego starsze osoby ruchu i aktywności, a jednocześnie dają nam możliwość integracji z tym środowiskiem, wsłuchania się w ich życiorysy, skorzystania z bogatego doświadczenia życiowego. Warto pytać o czasy minione, zachowywać wspomnienia starszych, aby nasze dziedzictwo Śląska Cieszyńskiego nie zaginęło.

Serdecznie dziękuję występującym artystom, paniom z Koła Gospodyń Wiejskich w Jasienicy za przygotowanie poczęstunku, a także samym uczestnikom za tak liczny udział w Gminnym Dniu Seniora i dobrą zabawę.

### KOŃCZYMY REMONTOWAĆ DROGI

Zbliża się sezon zimowy, nadchodzi więc czas zakończenia tegorocznego etapu remontu 30 dróg gminnych we wszystkich sołectwach. W tym roku na ten cel przeznaczaliśmy prawie 4 mln zł, na jedno z zadań – ulicę Radosną w Międzyrzeczu Dolnym – pozyskaliśmy blisko 270 tysięcy złotych dofinansowania z Rządowego Funduszu

Rozwoju Dróg. Tegoroczne modernizacje objęły także odcinki ulic: Grabowej w Bielowicku, Laskowej i Rolnej w Bierach, Matulowej i Winnicy w Grodźcu, św. Jana Sarkandra i Rzecznej w Hownicy, Dębowej, Zielonej, Wiśniowej, Polnej, bocznej Wiejskiej i Sójkowej w Jasienicy, Borek w Landeku, Grabówka w Łazach, Pustki, Wrzosowej i Stromej w Mazańcowicach, bocznej od Zapłocia, Łowieckiej, Spokojnej, Żniwnej i Grabinki w Międzyrzeczu Górnym, Siedlacznej w Roztropicach, Słonecznikowej, Małej Rudzicy i Widok w Rudzicy, Ogrodowej w Świętoszówce i Słonecznej w Wieszczałach.

Warto podkreślić, że to kolejny rok, w którym zwiększamy wydatki na drogi oraz długość planowanych do remontu odcinków. Zakres prac przy tego rodzaju inwestycjach obejmuje bowiem nie tyle odtworzenie pierwotnego stanu drogi, takiego, jaką miała przed kilkadziesiąt laty, co znaczącą poprawę stanu technicznego. Przy takich remontach wzmacniamy i stabilizujemy podłoże jezdni, poszerzamy ją na wielu fragmentach, budujemy pobocza. Tak wykonany solidny remont pozwala sądzić, że przez kolejne długie lata odnowione drogi nie będą już wymagały napraw.

### CO NAS CZEKA W DROGOWNICTWIE

W ostatnich dniach spotkałem się z dyrektorem Zarządu Dróg Powiatowych w celu omówienia prac projektowych dotyczących przebudowy drogi powiatowej ul. Strumieńskiej od przyszłego ronda w Jasienicy przy bibliotece do krzyżówki. Przypomnę, że jako Gmina Jasienica wzięliśmy na siebie połowę kosztów przygotowania tego projektu i budowy kosztów ronda w tym miejscu.

Przy okazji tematów drogowych warto również dodać, że odbyło się spotkanie Aglomeracji Beskidzkiej, w której jako członek Zarządu reprezentuję gminę powiatu bielskiego. Na spotkanie został zaproszony dyrektor Zarządu Dróg Wojewódzkich pan Zbigniew Tabor. Zapytałem go, jak posuwa się sprawa przebudowy drogi wojewódzkiej – dawnej ulicy Cieszyńskiej – prowadzącej przez naszą gminę. Przypomnę, że decyzją poprzedniego marszałka województwa śląskiego, w mojej obecności, Zarządowi zostało zlecone przygotowanie projektu modernizacji tej drogi.

Wywiązała się burzliwa dyskusja, bowiem pan dyrektor przyznał, że nic w tej sprawie przez półtora roku się nie zdarzyło. Według jego słów, samorządy miały uregulować sprawy własnościowe, na co udowodniłem panu dyrektorowi, że po naszej stronie wszystkie kwestie własności zostały już załatwione. Teraz zaś okazuje się, że

## RELACJE WÓJTA GMINY JASIENICA

w tym czasie po stronie Zarządu Dróg Wojewódzkich sprawa modernizacji drogi nie posunęła się ani trochę do przodu. Toteż będę rozmawiał z nowym marszałkiem o tej kwestii, bowiem nie zaprzestanę starań o jak najszybsze doprowadzenie do przebudowy tej bardzo potrzebnej dla nas drogi. Przypomnę, że szacunkowo koszt całej modernizacji to ok. 100 mln zł.

### WIZYTA PRZEDSIĘBIORCÓW Z MIAMI

Przy okazji odbywającego się w Katowicach Europejskiego Kongresu Małych i Średnich Przedsiębiorstw zaprosiłem do naszej gminy delegację z Amerykańskiej Izby Handlowej Florydy i Obu Ameryk, z panią wiceprezes Jadwigą Stoklosa. Delegacja odwiedziła nas już w ubiegłym roku. Przypomnę, że wtedy byliśmy na etapie wiercenia otworu do źródeł geotermalnych, nasi goście byli więc ciekawi, jak wygląda to dzisiaj. Rozmawialiśmy właśnie o możliwościach komercyjnego zagospodarowania źródeł, a także prowadzenia działalności produkcyjnej na gruntach Jasienickiej Niskoemisyjnej Strefy Ekonomicznej.

### NOMINACJA DLA URSZULI BUJOK

Chciałem serdecznie pogratulować pani Urszuli Bujok nominacji do Nagrody Starosty Bielskiego im. Księdza Józefa Londzina dla zasłużonych osób. Pani Urszula Bujok przeszła niedawno na emeryturę, przez wiele lat kierowała Gminnym Zespołem Obsługi Szkół i Przedszkoli w Jasienicy, a wcześniej była dyrektorem szkół w Świętoszówce i Grodźcu, gdzie – zwłaszcza w tym drugim przypadku – mocno zaangażowała się w prace społecznego komitetu rozbudowy szkoły. Co więcej, oprócz energii, jaką wkładała w pracę zawodową na różnych stanowiskach, aktywnie włączyła się w tworzenie nowych struktur samorządu terytorialnego po zmianach ustrojowych w 1990 r. Była radną naszej Rady Gminy, jej przewodniczącą, a także po powstaniu powiatów radną Rady Powiatu Bielskiego. Cieszę się, że przez wiele lat miałem okazję współpracować z panią Urszulą Bujok.

### KOLEJNY FRAGMENT DO ZWIEDZANIA

Pisaliśmy już w poprzednim numerze miesięcznika „Jasienica” o uporządkowaniu pozostałości po dawnym kościele przyzamkowym w Grodźcu. Pracę zorganizowało Stowarzyszenie Pasjonatów Zabytków Techniki, a zaangażowała się w nie także młodzież ze szkół w Wieszczałach i Świętoszówce. Nieprzypadkowo właśnie to stowarzyszenie zainteresowało się ruinami starego kościoła w Grodźcu, bowiem właśnie w nim został ochrzczony Józef Bożek, wynalazca urodzony

w Bierach. Jego postaci poświęcamy również ekspozycję w naszym Ogrodzie Pamięci w Jasienicy.

Chciałem podziękować za tę inicjatywę uporządkowania ruin kościoła, bo dzięki temu możemy lepiej zobaczyć fragment historii naszego regionu, mamy też kolejną atrakcję turystyczną wartą odwiedzenia. Dziś kościół św. Bartłomieja stoi w innym miejscu, ale ruiny są wyjątkowo malownicze, zachęcam do zapoznania się z zabytkami naszej ziemi.

### NARTOROLKI NA STREFIE

Już po raz czwarty na rozległym terenie Jasienickiej Niskoemisyjnej Strefy Ekonomicznej przeprowadzony został turniej Pucharu Polski w biegach na nartorolkach Marve Cup. Jako Wójt Gminy Jasienica obok Śląsko-Beskidzkiego Związku Narciarskiego i Polskiego Związku Narciarskiego byliśmy organizatorem tych zawodów, ciszących się coraz większym powodzeniem. Wzięło w nich udział ponad 150 zawodników, przede wszystkim młodych. Mieliśmy okazję oglądać utalentowanych sportowców w biegu na nartorolkach, a więc odmianie biegu na nartach, a właściwie przygotowania biegowego do sezonu zimowego.

Wprawdzie tworzyliśmy naszą Strefę w trochę innym celu, ale cieszy, że także w ten propagujący zdrowy styl życia sposób służy ona naszemu regionowi. Gratuluję organizatorom ze związków narciarskich realizacji tego pomysłu i zapraszamy za rok.

### POŻEGNANIE ŚP. DRUHA WIESŁAW NOCUŃ

Odszedł wieloletni strażak i honorowy naczelnik jednostki OSP Międzyrzecze Dolne druh Wiesław Nocuń, wielokrotnie nagradzany. W imieniu mieszkańców naszej gminy rodzinie i bliskim Zmarłego złożyliśmy kondolencje.

### PRZEWODNICZĄCY PROFESOREM

Z radosnych informacji chciałem przekazać, że Jan Borowski, mieszkaniec naszej gminy, otrzymał od Prezydenta Rzeczypospolitej najwyższy polski tytuł naukowy – profesora. Pan Jan Borowski dał się nam poznać przede wszystkim jako samorządowiec, przewodniczący Rady Powiatu Bielskiego, a wcześniej także radny i członek Zarządu Gminy Jasienica, ale też założyciel i od ponad 20 lat dyrygent Chóru Akademii Techniczno-Humanistycznej, obecnie chóru Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego.

Często mieliśmy okazję słuchać wspaniałych koncertów tego chóru pod jego kierunkiem,

## RELACJE WÓJTA GMINY JASIENICA

ale nie wszyscy wiedzieli, że pan Jan Borowski jest również wybitnym badaczem dyrygentury, pracownikiem naukowym Akademii Muzycznej w Poznaniu. Serdecznie gratulujemy mu tej nominacji. To dobitne docenienie jego pracy badawczej, a jednocześnie powiązanej z nią praktyki, związanej z muzyką chóralną. Liczymy, że znów będziemy mieli okazję podziwiać jego talent muzyczny – jeden z wielu, jakim został obdarzony.

### ZNÓW WIĘCEJ NA OŚWIATĘ

Na mój wniosek radni Rady Gminy Jasienica przeznaczyci po raz kolejny w tym roku dodatkowe kwoty na pokrycie wynagrodzeń dla nauczycieli – ok. 3 mln zł. To dlatego, że skończyły się środki, jakie otrzymaliśmy na ten rok na wynagrodzenie nauczycieli. Ja przypomnę, że jest to zadanie zleczone, a więc w stu procentach powinno zostać pokryte przez budżet Państwa. Tymczasem w tym roku na oświatę otrzymaliśmy kwotę ok. 48 mln zł, do tego ze swoich dochodów Gmina Jasienica dołożyła 30 mln zł. I to wystarczyło do końca października, co oznacza, że na pokrycie wydatków w listopadzie i grudniu brakuje 10 mln zł. Tyle nam właśnie zabraknie, aby zapewnić właściwe funkcjonowanie 9 placówek oświatowych, na zapewnienie pensji dla nauczycieli.

### GRATULACJE ZA SUKCESY

Chciałem złożyć serdeczne gratulacje panu Krzysztofowi Gruszcze, prowadzącemu w Międzyrzeczu Górnym pasiekę „Pszczele Ranczo”. Po raz kolejny otrzymał tytuł „Pszczelarza Roku” w kategorii pszczelarstwo hobbystyczne, w prestiżowym ogólnopolskim konkursie, organizowanym przez Fundację Akademia Pszczelarstwa i Zrównoważonego Rozwoju przy wsparciu Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa pod patronatem Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Z osiągnięć sportowych, jakie w ostatnim czasie stały się udziałem mieszkańców naszej gminy, należy wymienić zwycięstwo w bokserskich zma-

ganiach pana Piotra Łacza podczas gali w Zakopanem. To już kolejna wygrana w zawodowej karierze tego utalentowanego mieszkańca Mazańcowic, co ważne, na jedenaście odbytych pojedynków wygrał wszystkie. Gratuluję i życzę kolejnych emocjonujących zwycięstw.

Swoje gratulacje kieruję również do młodej badmintonistki BKB Set Mazańcowice Julii Piwowar. Podczas Mistrzostw Polski Juniorów i Młodzieżowców w Bieruniu występując w parze w mikście i deblu zdobyła dwa brązowe medale. Po brązie zdobyły również inne panie – Aleksandra Zajas i Zofia Kowalczyk z Uczniowskiego Klubu Sportowego Karate Kyokushin-kan w kategorii kumite na międzynarodowym turnieju IKO Polish Open 2024. Serdecznie gratuluję.

Nie zawiodła także nasza pływaczka Karolina Klajmon, która w I edycji turnieju Ligi Szkół i Klubów Śląskich rocznika 2011 i starsi dwukrotnie zdobyła złoty medal – na dystansie 50 metrów stylem motylkowym oraz 100 metrów zmiennym. Również serdecznie gratuluję.

Warto również odnotować, że mieszkaniec naszej gminy Marek Strok podczas zawodów Pucharu Polski w Darta w Turnieju Steel Darta Par Losowanych Śląski Steel zdobył trzecie miejsce w parze z Robertem Słowiczkiem. Proszę przyjąć gratulacje.

Chciałem również podziękować i pogratulować wszystkim uczestnikom pierwszego turnieju Polsko-Czeskiej Ligi Szachowej, jaki odbył się w filii w Mazańcowicach Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy pod patronatem Wójta Gminy Jasienicy. Zawody rozgrywane będą cyklicznie na naszym polsko-czeskim pograniczu, mieliśmy okazję gościć turniej jako pierwsi. Cieszę się, że także w tej sportowej formie prowadzone są działania na rzecz integracji naszych sąsiadujących ze sobą społeczności.

*Rozmawiał Mirosław Łukaszuk*

## PIENIĄDZE NA ODBUDOWĘ BOISKA W JASIENICY

**Janusz Pierzyna, podpisał umowę z Dyrektorem Generalnym, członkiem zarządu firmy ArcelorMittal Poland S.A. Wojciechem Koszutą, dotyczącą odbudowy zniszczonego boiska przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Jasienicy. Dzięki staraniom wójta gmina otrzymała wsparcie finansowe w wysokości 450 tys. zł, które zostanie przeznaczone na odtworzenie obiektu sportowego.**

– Po powodzi, która dotknęła naszą społeczność, działania gminy stały się niezwykle istotne dla odbudowy lokalnego życia. Boisko, które zostało zniszczone, nie tylko służyło do gry, ale także integrowało mieszkańców i wspierało zdrowy styl życia.

Odbudowa tego miejsca to krok ku odzyskaniu radości i aktywności w naszym otoczeniu. Między innymi dzięki tym wysiłkom, mieszkańcy znów będą mogli wspólnie spędzać czas, organizować wydarzenia sportowe i cieszyć się aktywnością fizyczną, co jest kluczowe dla odbudowy nie tylko infrastruktury, ale również więzi międzyludzkich w naszej gminie.

Przypomnijmy, że we wrześniu, w wyniku intensywnych opadów deszczu, wyłał potok Jasienica w pobliżu ZSP w Jasienicy, powodując znaczne uszkodzenia zarówno w pomieszczeniach szkolnych, jak i na terenie przyległego boiska. Woda zalała szatnie klas 4-8 oraz przedszkolne, niszc-

ząc szafki na ubrania i rzeczy osobiste dzieci, a także uszkodziła kotłownię, dwa magazyny, szatnię przy sali gimnastycznej oraz pomieszczenie rehabilitacyjne wraz z jego nowym wyposażeniem.

Największe zniszczenia dotyczą terenu wokół szkoły, w szczególności boisk szkolnych i placu zabaw dla dzieci. Boiska te wymagają całkowitej odbudowy. Część ogrodzenia szkoły została wyrwana przez gwałtowny nurt potoku, który rozlał się po terenie placówki, pozostawiając po sobie warstwę błota, gałęzi i szereg innych zniszczeń.

## OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI W MIĘDZYRZECZU GÓRNYM

**Jak co roku mieszkańcy gminy Jasienica godnie uczcili Narodowe Święto Niepodległości, wspominając pokolenia mieszkańców Śląska Cieszyńskiego walczących o wolność Polski.**

Uroczystości rozpoczęły się od złożenia wieńców Jasienicy pod pomnikiem upamiętniającym mieszkańców gminy poległych w walce o wolną Polskę oraz pod krzyżem ofiar katastrofy smoleńskiej. Kwiaty złożyli wójt Janusz Pierzyna oraz przewodniczący Rady Gminy Jasienica Czesław Machalica. Miejsce pamięci znajduje się na skwerze przy Urzędzie Gminy.

Tegoroczne główne obchody zorganizowano w Międzyrzeczu Górnym, gdzie w kościele parafialnym św. Marcina odprawiono uroczystą mszę świętą w intencji ojczyzny. Liturgię koncelebrowali m.in. proboszcz parafii w Międzyrzeczu Górnym ks. Jan Waluś, proboszcz parafii w Mazańcowicach ks. dziekan Piotr Grochowicki, proboszcz parafii w Grodźcu ks. Andrzej Szczepaniak, wikariusz parafii Opatrzności Bożej w Bielsku-Białej ks. Tomasz Sroka oraz wikariusz parafii międzyrzeckiej ks. Maciej Legierski. Po mszy świętej wójt, przewodniczący Rady Gminy, delegacje samorządowe, rady sołeckie, przedstawiciele szkół oraz organizacji społecznych złożyli wieńce i kwiaty pod tablicą w kościele, upamiętniającą ofiary I wojny światowej. W uroczystościach wzięli udział m.in. poseł Stanisław Szwed, Komendant Miejski Państwowej Straży Pożarnej w Bielsku-Białej Roman Marekwica, przewodniczący Rady Gminy Jasienica Czesław Machalica, zastępca wójta Krzysztof Wiczerzak, radni, sołtysi, rady sołeckie, harcerze, poczty sztandarowe dwunastu jednostek OSP, członkowie Stowarzyszenia Przyjaciół Międzyrzecza, Koła Gospodyń Wiejskich z Międzyrzecza Górnego i Dolnego, honorowi dawcy krwi, delegacje szkolne, przedstawiciele związku emerytów, inwalidów i rencistów oraz licznie zgromadzeni mieszkańcy. Uroczystość uświetniła orkiestra strażacka z Mazańcowic pod batutą Mieczysława Orlickiego.

Po zakończeniu oficjalnych obchodów wójt zaprosił wszystkich do „Chaty Międzyrzecze”, a więc filii Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy. – Święto Niepodległości to wyjątkowa chwila do refleksji nad naszą historią, mamy dobrą okazję docenić wartości, które ukształtowały nas i nasze społeczności. Wszyscy powinniśmy przekazać młodszemu pokoleniu, nie tylko pamięć o odzyskanej wolności, ale także zrozumienie, że ta wolność nie była nam dana za darmo, lecz wywalczona przez wcześniejsze pokolenia naszych przodków, często w ciężkich warunkach prześladowań i zbrojnej walki – mówił wójt Janusz Pierzyna.

I dodawał: – Zadaję sobie pytanie, czy dla współczesnych Polaków pojęcia, takie jak honor i ojczyzna mają jeszcze znaczenie, czy są już tylko pustymi hasłami na sztandarach. Obecny świat wymaga od nas wielkiej odpowiedzialności za słowa i czyny. W dobie szybkiego przepływu informacji łatwo nam zapomnieć o odpowiedzialności za prawdę, o tym, że każde wypowiedziane słowo powinno mieć znaczenie. Wolność słowa to



przywilej, ale jednocześnie zobowiązanie do mówienia prawdy i zachowywania się z godnością. Współczesne pokolenie, żyjące w czasach pokoju, może nie dostrzegać, jak wielką wartością jest możliwość życia w kraju wolnym od wojny i prześladowań. Kościół i tradycje religijne przekazują nam wartości, które, niezależnie od przekonań, mogą stanowić wskazówki w codziennym życiu. Czasem zapominamy o głębszym sensie, jakie niosą ze sobą wiara i nauki, skupiając się na powierzchownych sprawach. Tymczasem wartości, takie jak honor, szacunek i odpowiedzialność powinny być dla nas fundamentem, na którym opieramy nasze życie. Dla młodych ludzi ważny jest przykład, jaki daje im starsze pokolenie. Nie wystarczy mówić o wartościach z podręczników. To nasze codzienne zachowanie, nasze czyny są dla nich rzeczywistą lekcją patriotyzmu i człowieczeństwa. Dzisiaj, gdy spotykamy się w gronie ludzi, którzy chcą uczcić Święto Niepodległości, cieszę się, że jest nas tylu, że razem możemy kontynuować tę piękną tradycję i przekazywać ją kolejnym pokoleniom – mówił wójt Janusz Pierzyna.

– Życzę nam wszystkim, byśmy mogli żyć w wolnej Polsce, byśmy mieli zawsze poczucie wspólnoty i by każdy z nas, żyjąc, pracując i troszcząc się o swoich bliskich, przyczyniał się do budowania lepszej przyszłości. Niech każdy dzień przynosi nam radość i wzmacnia więzi z innymi – dodał wójt.

W części artystycznej wystąpił Zespół Regionalny „Jasieniczanka”, który wprowadził zgromadzonych w podniosły nastrój, wykonując pieśni patriotyczne. Wydarzenie poprowadził Marek Kamiński.



## XXV EDYCJA NAGRODY STAROSTY BIELSKIEGO IM. KS. PRAŁATA JÓZEFA LONDZINA

**W tym roku nominacje samorządów gminnych do nagrody otrzymali:**

- Stanisław Nycz z gminy Bestwina,
- Szymon Baron z gminy Buczkowice,
- Andrzej Kobiela z gminy Czechowice-Dziedzice,
- Urszula Bujok z gminy Jasienica,
- Koło Gospodyń Wiejskich Nr 1 w Jaworzu z gminy Jaworze,
- Wiesław Wróbel z gminy Kozy,
- Zbigniew Targosz z gminy Porąbka,
- Dorota Caputa-Krzywoń z gminy Szczyrk,
- Marian Trela z gminy Wilamowice,
- Koło Gospodyń Wiejskich w Miesznej z gminy Wilkowice.

**W piątek 8 listopada podczas uroczystej gali rozstrzygnięto XXV edycję Nagrody Starosty Bielskiego im. Księdza Józefa Londzina.**

Po raz 25. w powiecie bielskim wyróżniono mieszkańców, którzy bezinteresownie działają na rzecz swoich Małych Ojczyzn. Na scenę Bielskiego Centrum Kultury zaproszono osoby, stowarzyszenia i fundacje wskazane przez wszystkie dziesięć gmin powiatu bielskiego. Uroczystość rozpoczęła pieśń „Ojcowski Dom” w wykonaniu Chóru „Hejnał” z Mazańcowic pod dyktando Krzysztofa Przemyska.

Nagrodę przyznano Zbigniewowi Targoszowi z gminy Porąbka. To człowiek powszechnie znany. Nie powinno to dziwić – od 2011 r. jest on sołtysem tej

miejsowości, prezesem lokalnego klubu sportowego (LKS Zapory Porąbka), w którym jest też trenerem grup młodzieżowych, a do tego działa jako wiceprezes w Towarzystwie Przyjaciół Porąbki, starając się uchronić od zapomnienia dorobek kulturowy swojej małej ojczyzny, czy to przez organizację kwesty przy cmentarzu 1 listopada, czy wydanie monografii Zespołu „Porąbczanie”.

Laureata wskazuje kapituła, powołana przez Starostę. Wyboru dokonała kapituła w składzie: przewodnicząca Alina Świeży-Sobel – radna Rady Powiatu w Bielsku-Białej, Aneta Legierska-Bujok – dyrektor Regionalnego Ośrodka Kultury w Bielsku-Białej, ksiądz kanonik Ignacy Czader – proboszcz parafii NMP Królowej Polski w Pogórze, Danuta Kożusznik – prezes Zarządu Rejonowego Związku Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych w Bielsku-Białej oraz Bogdan Kocurek – członek Rady Programowej ROK w Bielsku-Białej.

Spółcześnie nominowanych do nagrody okłaskiwali m.in. Przemysław Koperski, wiceminister infrastruktury, senatorowie: Agnieszka Gorgoń-Komor i Andrzej Kalata, Jacek Jarco, przewodniczący Sejmiku Województwa Śląskiego i Rafał Ryplewicz, radny wojewódzki, oraz członkowie Zarządu Powiatu: wicestarosta Beata Łukowicz Dorota Nikiel i Bartłomiej Fajfer, radni powiatowi z Janem Borowskim, przewodniczącym Rady Powiatu, a także wójtowie i burmistrzowie 10 gmin powiatu bielskiego.

Na zakończenie dla wszystkich nominowanych i gości zagrał zespół Varius Manx & Kasia Stankiewicz.

### NOMINOWANA PRZEZ SAMORZĄD GMINY JASZENICA

Urszula Bujok – Jasieniczanka od pokoleń, całe swoje życie zawodowe związała ze szkolnictwem i samorządem. Nie unikała wyzwań, co udowodniła, angażując się w pracę przywróconego w 1990 r. samorządu gminnego oraz obejmując stanowisko dyrektora szkoły w Grodźcu, która znajdowała się na granicy upadłości. W końcu również kierowania całą oświatą w gminie Jasienica, przeprowadzając reformę, która doprowadziła do powstania gimnazjów.

Włączała się także jako współinicjatorka w lokalne inicjatywy, jak utworzenie na początku lat 90. XX w. miesięcznika samorządowego „Jasienica”, a potem Stowarzyszenia Promocji Szkoły i Rozwoju Gminy Jasienica. Zasiadała również w Społecznej Radzie bielskiego Szpitala Pediatricznego. We wszystkich tych działaniach zawsze w sercu miała troskę o rozwój najmłodszych mieszkańców gminy Jasienica i przyszłość lokalnej społeczności.

W 1979 r. ukończyła studia na Uniwersytecie Śląskim i została nauczycielką geografii w szkole w Ogradzonej, a dwa lata później już bliżej rodzinnego domu – w szkole w Świętoszówce. Gdy już na dobre zadomowiła się w tej placówce dydaktycznej i przez jakiś czas pełniła obowiązki dyrektora, kontynuując jej rozbudowę, nadeszły burzliwe czasy, które postawiły przed mieszkańcami Polski nowe wyzwania. Po okrągłym stole i zmianach w ustroju państwa, przyszedł też czas na reformę samorządową. W 1990 r. Urszula Bujok zostaje wybrana do Rady Gminy Jasienica, a w kolejnym roku – po odłączeniu się Jaworza – uzyskuje poparcie radnych na stanowisko przewodniczącej Rady Gminy Jasienica. W bezpo-

średnią pracę samorządu zaangażuje się jeszcze raz, w 2006 r., już po powstaniu powiatów, będąc wybraną do Rady Powiatu Bielskie-go, gdzie była wiceprzewodniczącą Komisji Budżetu i Finansów i członkiem Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych.

Wraz z nowym ustrojem prawdziwe wyzwania pojawiły się jednak w zawodowym życiu Urszuli Bujok. Bielskie

Kuratorium, po nieudanych próbach znalezienia w konkursach dyrektora dla szkoły w Grodźcu, w 1992 r. zwróciło się do Urszuli Bujok z propozycją objęcia tego stanowiska. Nie było na nie chętnych – stara szkoła wymagała gruntownych zmian, nie tylko zasobów lokalnych, ale również nowego sposobu zarządzania.

Sytuacja była tym trudniejsza, że Urszula Bujok pozostawała nauczycielką w szkole w Świętoszówce. Wrodzony takt, empatia, pracowitość i pomysłowość sprawiły jednak, że szybko obdarzono ją zaufaniem. Z doświadczeniem funkcjonowania



## NOMINOWANA PRZEZ SAMORZĄD GMINY JASIEINICA

Spolecznego Komitetu Rozbudowy Szkoły w Świętoszówce, w którego prace aktywnie się włączyła, przeszczepiła ideę społecznej rozbudowy na placówkę w Grodźcu. Inicjując rozbudowę szkoły, doprowadziła do założenia Spolecznego Komitetu Remontu i Rozbudowy Szkoły, składającego się z przedstawicieli wszystkich miejscowych środowisk: rodziców, nauczycieli, uczniów, parafii, Zootechnicznego Zakładu Doświadczalnego i innych przedsiębiorstw, a także Gminy Jasienica.

Realistycznie zmodyfikowano plany inwestycyjne, doprowadzając w ciągu kolejnych lat do budowy bardzo potrzebnej przewiązki do przyszłej sali gimnastycznej, z nowymi pomieszczeniami lekcyjnymi, a także nowej części z sanitariatami. Angażując społeczność Grodźca do prac i zbierania pieniędzy, dyrektor miała na uwadze, że im wyższy będzie społeczny wkład, tym więcej dołożonych zostanie środków z funduszy Kuratorium, a także Gminy Jasienica. Ostatecznie – już po przejęciu szkół przez samorządy i wydatnym wsparciu Gminy Jasienica – w 2000 r. oddano do użytku salę gimnastyczną.

W tym samym czasie dokonano radykalnych zmian w samej oświacie – w 1996 r. szkolnictwo podstawowe przejęły gminy, zaś w 1999 r. wprowadzono reformę oświaty, zakładającą powstanie gimnazjów. Urszula Bujok już w 1998 r. została powołana na dyrektora Gminnego Zespołu Szkół i Przedszkoli

w Jasienicy, z misją utworzenia trzech gminnych gimnazjów i przekształcenia pozostałych 7 placówek w zespoły szkolno-przedszkolne.

Po kolejnych 20 latach, w wyniku kolejnej reformy oświaty, przyszło jej cały ten proces odwracać. Ale ten czas gminna oświata pod kierunkiem dyrektor Urszuli Bujok musi zaliczyć do niezwykle udanych; rozbudowane zostały szkoły w Jasienicy, Rudzicy, Wieszczałach, Świętoszówce i Międzyrzeczu Górnym, przygotowano plany kolejnych inwestycji – dla Wieszczał, Łownicy, Grodźca. Większość istniejących obiektów przeszła gruntowną modernizację, znacząco poprawiając warunki nauki dzieci i pracy nauczycieli. Powstały również przyszkolne obiekty sportowe, w tym 3 nowe sale gimnastyczne, 3 Orliki, 6 boisk przyszkolnych, place zabaw.

W lutym tego roku Urszula Bujok przeszła na emeryturę. Na pożegnanie z pracą zawodową od wójta Janusza Pierzyny i przewodniczącego Rady Gminy Czesława Machalicy usłyszała podziękowania: „Dla nas pozostanie Pani osobą, która przez wszystkie te lata niezmiennie we wzorowy sposób dbała, aby szkoły i przedszkola były przyjaznym miejscem poznawania świata, uczniowie zdobywali solidne wykształcenie, zaś nauczyciele i pracownicy oświaty mogli spełniać swoją społeczną misję w godnych warunkach.”

Opracowanie na podstawie materiałów UG Jasienica

*Na podstawie: [www.powiat.bielsko.pl](http://www.powiat.bielsko.pl)*

## CHÓR UBB ZDOBYWCĄ GRAND PRIX

Chór Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego zwyciężcą 19. Międzynarodowego Festiwalu Chórów im. Kazimierza Fobera „Gaude Cantem” w Bielsku-Białej!

W dniach 17-19 października do Bielska-Białej zjechało się piętnaście chórów z wielu zakątków Polski i zagranicy – w tym uczestnicy, którzy do stolicy Podbeskidzia dojechali aż z odległej Wenezueli! Wszystko po to, aby wziąć udział w tegorocznej edycji Festiwalu „Gaude Cantem”.

Podczas kilkudniowego wydarzenia odbyły się warsztaty chóralne, szereg koncertów towarzyszących oraz najważniejszy punkt programu – przesłuchania konkursowe.

Decyzją jury Chór Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego otrzymał:

- Złoty dyplom w kategorii Chórów Akademickich,
- Wyróżnienie za najciekawszą interpretację utworu kompozytora polskiego: Jana Krutula „O magnum Mysterium”,
- Wyróżnienie za najciekawszą interpretację utworu kompozytora polskiego: Marka Raczyńskiego „Jubilate Domino omnis terra”,



- Wyróżnienie dla najlepszego chóru oddziału bielskiego PZ-CHiO,
- Wyróżnienie Rektora Akademii Muzycznej w Bydgoszczy dla najlepszego dyrygenta festiwalu – Jana Borowskiego,
- Grand Prix Festiwalu,
- Nominację do Grand Prix Polskiej Chóralistyki im. Stefana Stuligrósa w Poznaniu.

Chór Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego znalazł się w gronie sześciu najlepszych chórów w Polsce, które powalczą w prestiżowym konkursie w Poznaniu. Jest to wielka radość, ale i spore wyzwanie.

Gratulujemy pozostałym laureatom Festiwalu „Gaude Cantem”!

*Na podstawie: [www.powiat.bielsko.pl](http://www.powiat.bielsko.pl)*



## PROFESOR PRZEWODNICZĄCY

Jan Borowski, przewodniczący Rady Powiatu Bielskiego, zarazem twórca i kierownik Chóru Akademii Techniczno-Humanistycznej w Bielsku-Białej (obecnie Chór Uniwersytetu Bielsko-Bialskiego), otrzymał z rąk Prezydenta RP Andrzeja Dudy nominację profesorską.

– Składam serdeczne gratulacje panu profesorowi i przewodniczącemu. Nominacja profesorska dowodzi jednego z wielu talentów pana Jana Borowskiego, w tym wypadku dotyczącego naukowego zgłębiania nauki chóralnej, bowiem tytuł przyznawany jest za osiągnięcia badawcze – wyjaśnia wójt Janusz Pierzyna. I dodaje: – Ale my od dawna znamy pana profesora jako muzycznego praktyka, który stworzył chór akademicki i od ponad 20 lat go prowadzi, rozwijając do niezwykle wysokiego poziomu. Zespół występuje w międzynarodowych konkursach, zdobywa tam nagrody, nagrywa płyty.

– A to nie wszystko, bowiem pan Borowski naszej społeczności znany jest od blisko 30 lat jako działacz samorządowy, najpierw radny Gminy Jasienica z Rudzicy, także członek Zarządu Gminy Jasienica, a ostatnio radny i przewodniczący Rady Powiatu Bielskiego. Co więcej, ma też tę zdolność, że pracę zawodową i społeczną z wielkim powodzeniem łączy z życiem rodzinnym – przypomina wójt gminy Jasienica Janusz Pierzyna, który z prof. Borowskim współpracuje od wielu lat.

Jan Borowski pełny tytuł profesorski otrzymał od Prezydenta RP za swoją działalność naukowo-badawczą w zakresie dyrygentury o specjalności dyrygentura chóralna. Pracuje w Instytucie Dyrygentury Akademii Muzycznej w Poznaniu, prowadząc zajęcia dydaktyczne z przedmiotów dyrygentura chóralna i czytanie partytur.

Działalność artystyczna i naukowa prof. Jana Borowskiego (najważniejsze koncerty, publikacje, płyty, kompozycje)

Ukończył Wydział Wychowania Muzycznego Akademii Muzycznej w Katowicach w klasie dyrygentury prof. Jana Wojtacy oraz Podyplomowe Studium Emisji Głosu przy Akademii Muzycznej w Bydgoszczy. Jest nauczycielem dyplomowanym powoływanym do komisji kwalifikacyjnych i egzaminacyjnych dla nauczycieli ubiegających się o awans zawodowy. Założył i prowadził m.in. Chór Szkoły Podstawowej w Rudzicy, Żeński Zespół Wokalny Gminnego Ośrodka Kultury w Rudzicy oraz Chór Akademii Techniczno-Humanistycznej w Bielsku-Białej. Dyrygował kilkuset koncertami w kraju i za granicą wykonując utwory a cappella oraz dzieła wokально-instrumentalne (m.in. Requiem W. A. Mozarta, Msza C-dur KV 220 W.A. Mozarta, Missa de Maria a Magdalena P. Łukaszewskiego, Msza góralska T. Maklakiewicza). Współpracował z następującymi orkiestrami: Śląską Orkiestrą Kameralną, Bielską Orkiestrą Festiwalową, Bielską Orkiestrą Kameralną, Bytomską Orkiestrą Górczyckiego oraz Orkiestra im. Telemanna. Z chórami koncertował na Słowacji, w Czechach, Grecji, Macedonii, Niemczech, Kanadzie, Chorwacji, Włoszech i Hiszpanii. Nagrał 5 CD, wśród których Missa de Maria a Magdalena Pawła Łukaszewskiego była światową premierą tego utworu. Napisał książkę „Missa de Maria a Magdalena Pawła Łukaszewskiego. Tradycyjna forma mszalna we współczesnej interpretacji autora tekstu, kompozytora i dyrygenta”. Jest członkiem Akademii Fonograficznej przyznającej nagrody muzyczne Fryderyk w sekcji muzyki poważnej oraz rady artystycznej Międzynarodowego Festiwalu i Konkursu Chó-



ralnego Cançó Mediterrània, Lloret de Mar/Barcelona w Hiszpanii. Jest zapraszany jako juror festiwalu chóralnych, prowadzi warsztaty chóralne.

Najważniejsze osiągnięcia artystyczne i naukowe

Z prowadzonymi zespołami zdobył 97 nagród i wyróżnień na polskich i międzynarodowych festiwalach w tym: 11 Grand Prix, 22 pierwsze miejsce, za najlepsze wykonanie utworu prawosławnego, współczesnego, muzyki dawnej, muzyki sakralnej, obowiązkowego czy też za najciekawszą kreację artystyczną festiwalu oraz najlepszą technikę wokalną. Otrzymał też nagrodę Orphee d'Or – Grand Prix du Disque Lyrique za najlepsze nagranie muzyki sakralnej przyznaną przez francuską Académie du Disque Lyrique, podwójną nominację do nagrody Fryderyka w kategorii Album roku muzyka współczesna i Najwybitniejsze nagranie muzyki polskiej oraz nagrodę Choc de Classica, przyznaną przez francuski magazyn muzyczny „Classica”.

Odnaczenia, nagrody, wyróżnienia

8 indywidualnych nagród dyrygenckich (dla najlepszego lub wyróżniającego dyrygenta) na festiwalach i konkursach chóralnych.

26 innych nagród i odznaczeń w tym: Śląskiego Kuratora Oświaty, 6 Rektora Akademii Techniczno-Humanistycznej w Bielsku-Białej, Srebrna Odznakę Honorową za zasługi dla Województwa Śląskiego, Dyplom Ministra Kultury i Sztuki za szczególne osiągnięcia w upowszechnianiu kultury, Odznakę honorową Zasłużony Dla Kultury Polskiej Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Źródło: Akademia Muzyczna w Poznaniu/ amuz.edu.pl

## OTWARCIE ZAKŁADU KOMUNALNEGO

**Po dwuletniej budowie w piątek 18 października br. uroczysto otwarto obiekt nowego Zakładu Komunalnego i Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych.**

– Cieszę się, że mamy nowoczesny obiekt, który będzie służył naszym mieszkańcom w zaspokajaniu ich potrzeb związanych z pozbywaniem się nieczystości i odpadów. Wbrew pozorom sprzęt użytkowany w tych dziedzinach ma bardzo wiele wymagań. Aby niezawodnie służył, potrzebuje odpowiedniego serwisu. Nasz nowy obiekt spełnia te wymogi – mówił wójt Janusz Pierzyna. Przygotowanie pojazdów do codziennych zadań w zadaszonych garażach będzie przeprowadzane niezależnie od warunków pogodowych, dzięki czemu odbieranie nieczystości od mieszkańców odbywać się będzie nieprzerwanie przez cały rok. Janusz Pierzyna dodaje, że zaplecze Zakładu Komunalnego zostanie wykorzystane również do właściwego parkowania i serwisowania innych urządzeń i pojazdów, np. do odśnieżania czy czyszczenia infrastruktury technicznej gminy.

Wójtowi Januszowi Pierzynie w uroczystym otwarciu nowego Zakładu Komunalnego wraz z zapleczem towarzyszyli: senator Andrzej Kaleta, wiceminister infrastruktury Przemysław Koperski, prezes Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach Mateusz Pindel, założyciel, a obecnie honorowy prezes Regionalnej Izby Gospodarczej w Katowicach Tadeusz Donocik, radny Sejmiku Wojewódzkiego Rafał Rypiewicz oraz przewodniczący Rady Gminy Jasienica Czesław Machalica.

Został zbudowany budynek biurowy z recepcją do obsługi interesantów. Na parterze umieszczono również szatnie oraz pomieszczenia techniczne i magazynowe, a piętro przewidziano na część biurową i archiwum. Przy budynku stanęła hala gara-

żowa z wydzielonymi pomieszczeniami dla samochodów i sprzętu. Są tu także stanowiska dla pojazdów asenizacyjnych, wymagających specjalnych warunków obsługi, m.in. kanał serwisowy. Łącznie utworzono w tym miejscu 10 boksów garażowych, co pozwoli na dodatkowe powiększenie taboru Zakładu Komunalnego i przechowywanie innego sprzętu, służącego do trzymania porządku na terenie gminy. Kubatura budynku wynosi 3 449 m sześć., powierzchnia użytkowa – 699,8 mkw., z kolei hali – 6 301,3 m sześć. kubatury i 895,1 mkw. powierzchni użytkowej. Zakład Komunalny w Jasienicy dysponuje ośmioma samochodami asenizacyjnymi, przeznaczonymi do wywozu nieczystości ciekłych z szamb i przydomowych oczyszczalni ścieków.

– Obiekt powstał na gruntach o powierzchni 1,3 ha, jakie zakupiliśmy jeszcze w 2004 r. Przewidywaliśmy bowiem, że usługi komunalne, za które odpowiada samorząd gminny, będą się rozrastać. Zależało nam, aby obiekty Zakładu Komunalnego były w centrum administracyjnym Jasienicy, a jednocześnie trochę z boku, aby generowany ruch nie przeszkadzał w codziennym funkcjonowaniu naszej społeczności – mówi wójt Janusz Pierzyna.

– Całość przede wszystkim posłuży jako zaplecze dla Zakładu Komunalnego. W gospodarce odpadami oraz wodno-ściekowej Gminie przybywa obowiązków, coraz więcej otrzymujemy wezwań od mieszkańców, powiększa się tabor wozów asenizacyjnych i innych pojazdów specjalistycznych. Nowy obiekt pozwoli na właściwe prowadzenie serwisu i utrzymanie urządzeń gotowych do pracy – dodaje.

Inwestycja powstała dzięki pozyskanym przez wójta 5 mln zł dofinansowania z programu Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych, całość kosztowała 11,1 mln zł. Brakująca kwota pochodzi ze środków z budżetu Gminy Jasienica.

## GOSPODYNIE NA SŁOWACJI

**Panie z 14 Kół Gospodyń Wiejskich z terenu gminy Jasienica wraz z koleżankami z całego powiatu bielskiego wzięły udział w wizycie studyjnej na terenie Žilinskiego Samosprávneho Kraju.**

Wizyta przedstawicieli kół gospodyń wiejskich, stowarzyszeń oraz zespołów regionalnych z powiatu bielskiego w Žilinskim Samosprávny Kraju to jeden z elementów działań projektu „Kulinarne Pogranicze”. Realizują go wspólnie Powiat Bielski wspólnie ze Stowarzyszeniem Obywatelskim Polonus z Żyliny, które otrzymały dofinansowanie z Unii Europejskiej w ramach programu Interreg Polska-Słowacja 2021-2027.



Na miejscu powitani przez słowackich partnerów, uczestnicy z Polski mieli okazję zobaczyć jedno z najważniejszych atrakcji turystycznych i kulturalnych regionu: Muzeum Kawy w Kruszetnicy, gdzie odbyła się darmowa degustacja kaw pochodzących z różnych zakątków świata, oraz

## GOSPODYNIE NA SŁOWACJI

Muzeum Wsi Orawskiej w Zubercu – wyjątkowy skansen prezentujący życie codzienne i zabudowania dawnych mieszkańców regionu Orawy, usytuowany wzdłuż tzw. Zimnego Potoku. Ważnym punktem programu był także Rio de Klin, czyli Pomnik Chrystusa Zbawiciela, z którego rozpościera się widok na całą Orawę i Jezioro Orawskie, a nawet Tatry. Pierwszy dzień wycieczki zwieńczono relaksującą kąpielą w aquaparku z wodami geotermalnymi, wykorzystującymi gorące źródła, z których słynie tutejszy region.

Kolejny dzień rozpoczęto wizytą w Europejskim Centrum Kultury Dudziarskiej w Orawskiej Polhorze, gdzie po wysłuchaniu interesującego wykładu o historii i tradycji gajdziarstwa i pokazie najciekawszych instrumentów, można było zobaczyć niezwykle warsztat, w którym do dziś tworzy się dudy.

Po zakończeniu zwiedzania rozpoczęto długo wyczekiwane warsztaty kulinarne. Uczestnicy z

Polski i Słowacji mogli nie tylko zintegrować się, ale także wymienić wspólnie doświadczeniami oraz przepisami. Zostały zaprezentowane również podstawy i najważniejsze cechy kuchni słowackiej. Wreszcie panie włożyły fartuchy, zakasały rękawy i mogły się przekonać na własnej skórze, jak przyrządza się od podstaw m.in. popularne na Słowacji haluszki, których podstawą są ziemniaki i mąka. Wywiązały się bardzo ciekawe dyskusje dotyczące różnic między kuchnią polską a słowacką, a wszystko to okraszone było unoszącymi się wokół zapachami wyśmienitych potraw.

Już niedługo odbędzie się kolejna odsłona projektu „Kulinarne Pogranicze”, która zakłada udział przedstawicieli powiatu bielskiego na imprezie plenarowej na Słowacji.

*Magdalena Wróbel-Zyżańska/ Mat. Starostwa Powiatowego*

## GMINNE OBCHODY DNIA SENIORA

**W środę 21 października starsi mieszkańcy gminy Jasienica mieli okazję spotkać się w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy, gdzie odbyły się obchody Gminnego Dnia Seniora.**

Wydarzenie zgromadziło blisko 250 uczestników, w tym członków pięciu kół Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów z Jasienicy, Rudzicy, Świętoszówki, Mazańcovic i Międzyrzecza Górnego koło emerytów z Hownicy. Uroczystość rozpoczęła się wprowadzeniem sztandaru PZERiI, po czym wszyscy zebrani wspólnie odśpiewali hymn Śląska Cieszyńskiego „Ojcowski Dom” przy akompaniamencie Kapeli „Stella” z Międzyrzecza Górnego.

– Chciałbym serdecznie podziękować za państwa obecność. To spotkanie ma dla nas ogromne znaczenie, ponieważ to wy, przez lata, budowaliście naszą gminę. Dzięki waszemu zaangażowaniu i poświęceniu w trudnych czasach, dziś możemy cieszyć się osiągnięciami, które są efektem waszej pracy – czy to w budowie infrastruktury, czy w działalności społecznej. Wasza rola w tworzeniu wspólnoty, organizacjach, jak straż pożarna czy Koła Gospodyń Wiejskich, jest nieoceniona. To wasze działania, nierzadko spontaniczne, pokazały, jak ważna jest solidarność – mówił wójt Janusz Pierzyna. – Dziś naszym wspólnym zadaniem jest przekazanie tej wrażliwości młodym, uczyć ich, że warto pomagać i dbać o drugiego człowieka. To wy, swoją postawą, pokazujecie, jak ważna jest wspólnota i za to serdecznie wam dziękuję – dodawał.

Podczas swojego wystąpienia wójt przedstawił seniorom również najnowsze posunięcia samo-

rządu i osiągnięcia Gminy, zaznaczając, że zrównoważony rozwój jest kluczem do tworzenia odpowiednich warunków życia i pracy dla wszystkich mieszkańców, niezależnie od wieku czy miejsca zamieszkania.

Wójt zaznaczył, że sukces gminy Jasienica opiera się na długofalowych planach, które obejmują zarówno rozwój infrastruktury publicznej, rekreacyjnej, sportowej i edukacyjnej, jak i organizację wydarzeń, takich jak koncerty czy spotkania, które integrują naszą gminną społeczność. Podkreślił również znaczenie inwestycji, które mają na celu pozyskanie dodatkowych środków do budżetu, pozwalających na realizację kolejnych zadań. Mimo obecnych wyzwań, przed jakimi stoją polskie samorządy, Gmina Jasienica nie ustaje w staraniach o zdobywanie funduszy na nowe inwestycje, starając się jednocześnie zaspokajać potrzeby różnych grup społecznych.

Wśród gości byli m.in. przewodniczący Rady Gminy Jasienica Czesław Machalica, przewodniczący Oddziału Okręgowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Bielsku-Białej Franciszek Gąsiorek, przewodnicząca Komisji Rewizyjnej PZERiI z Bielska-Białej Mirosława Kondratowicz oraz członek zarządu Bogdan Małek, zastępca wójta gminy Jasienica Krzysztof Wieczerek, sekretarz gminy Łucja Jenkner, a także obe sołtysi.

Na zakończenie każdy senior został obdarowany upominkami. Poczęstunek dla uczestników spotkania przygotowały panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Jasienicy.

## PSZCZELE RANCZO ZNÓW NAGRODZONE

Po raz kolejny Krzysztof Gruszka, właściciel pasieki z Międzyrzecza Górnego, otrzymał nagrodę „Pszczelarz Roku” w kategorii pszczelarstwo hobbystyczne.

Po raz pierwszy nagrodę międzyrzeckie gospodarstwo pasieczne w Ogólnopolskim Konkursie „Pszczelarz Roku” otrzymało w 2022 r. Licząca kilkadziesiąt uli pasieka „Pszczele Ranczo” Krzysztofa Gruszki wygrała w kategorii pszczelarstwo hobbystyczne. W kolejnym roku w tej samej kategorii zajęła drugie miejsce. Warto również przypomnieć, że w lutym tego roku podczas gali Polskiego Związku Pszczelarskiego w Andrychowie Krzysztof Gruszka uhonorowany został Srebrną Odznaką Polskiego Związku Pszczelarskiego za wkład w rozwój polskiego pszczelarstwa, wykazując się nie tylko pasją, ale również głęboką wiedzą i zaangażowaniem w dbanie o dobrostan pszczół oraz promowanie pszczelarstwa.

Dla przypomnienia, Krzysztof Gruszka Pszczele Ranczo prowadzi od 2019 r., wspiera go w tym dziele rodzina, głównie syn Łukasz. Rodzinne tradycje pszczelarstwa sięgają dziadka obecnego producenta wyrobów pszczelich, który w latach lat 50. XX wieku z Zarzecza koło Chybia przywiózł pierwsze ule, rozpoczynając pszczelą hodowlę. Krzysztof Gruszka jest prezesem Koła Pszczelarzy w Bestwinie.



Konkurs „Pszczelarz Roku” ma w świecie hodowców pszczół prestiżowy charakter, organizuje go Fundacja Akademia Pszczelarstwa i Zrównoważonego Rozwoju przy wsparciu Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa pod patronatem Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

## REMONTY DRÓG NA UKOŃCZENIU

Dobiegają końca tegoroczne planowane remonty dróg we wszystkich sołectwach gminy Jasienica. Koszt prac wyniósł prawie 4 mln zł, ale blisko 270 tys. zł z tego wróciło do gminnego budżetu.

W ostatnim tegorocznym naborze uzupełniającym Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg wójt Janusz Pierzyna pozyskał 268 046 zł dofinansowania. To połowa kosztów, wydanych na modernizację ulicy Radosnej w Międzyrzeczu Dolnym. – Cieszy obecna wiadomość o przyznaniu dofinansowania – wyjaśnia Janusz Pierzyna.

Przypomnijmy, że ulica Radosna w Międzyrzeczu Dolnym znalazła się wśród 30 dróg, jakie w pierwszych miesiącach tego roku w uzgodnieniu z sołtysami i mieszkańcami sołectw zostały przeznaczone do modernizacji. Na ten cel zarezerwowano 3 915 509,52 zł, prace ruszyły z początkiem lata i obecnie są na ukończeniu. W przypadku Radosnej chodzi o odcinek liczący 686 metrów długości, zakres prac objął całkowite rozebranie nawierzchni, wzmocnienie i ustabilizowanie podłoża jezdni,

następnie położenie nowej nawierzchni i uzupełnienie poboczy. Prace są już zakończone, trwa procedura odbioru. – Wniosek o dofinansowanie modernizacji właśnie tej drogi złożyliśmy, bowiem był to najdłuższy w tym roku odcinek przeznaczony do remontu – wyjaśnia Janusz Pierzyna.

Jak w przypadku tej ulicy w Międzyrzeczu Dolnym, tak i na pozostałych remontowanych drogach zakres prac był podobny. Przypomnijmy, że tegoroczne modernizacje objęły także odcinki ulic: Grabowej w Bielowicku, Laskowej i Rolnej w Bierach, Matulowej i Winnicy w Grodźcu, św. Jana Sarkandra i Rzecznej w Iłownicy, Dębowej, Zielonej, Wiśniowej, Polnej, bocznej Wiejskiej i Sójkowej w Jasienicy, Borek w Landeku, Grabówka w Łazach, Pustki, Wrzosowej i Stromej w Mazańcowicach, bocznej od Zapłocia, Łowieckiej, Spokojnej, Żniwnej i Grabinki w Międzyrzeczu Górnym, Siedlacznej w Roztropicach, Słonecznikowej, Małej Rudzicy i Widok w Rudzicy, Ogrodowej w Świętoszówce i Słonecznej w Wieszczałach.

## Od Aniołów do Diabłów

Zapłakana deszczem jesienna sobota. Cieszą się grzybiarze, bo będą prawdziwe prawdziwki. Zastanawiam się, kto wymyślił nazwę tych szlachetnych grzybów i czemu je tak nazwał? Co mają wspólnego z dziwkami? To już borowiki są bliższe prawdy, bo owe smaczne grzyby rosną w borach. Ale inne grzyby też rosną w borach, a nie nazywają się borowiki! Dlaczego? Dajmy pokój grzybowemu nazewnictwu, bo zapędzimy się w kozi róg.

Niby zwyczajna sobota, a jednak inna, bo 40 lecie obchodzi zespół „Dudoski”. Jak mi się zdaje, nazwa zespołu pochodzi od dud żywieckich. Owe dudy nie mają nic wspólnego z prezydentem, za to są ludowym instrumentem dętym, zbudowanym z drewnianych rurek, skóry, z której jest miech, i rogów. Szkoda, że w kapeli nikt nie gra na dudach, a może nie zauważyłem, bo człowiek ślepnie na starość. Za to zauważyłem istne anielice, którym się wieku nie liczy, w żywieckich strojach, z czerwonymi koralami (w stroju cieszyńskim niedopuszczalne!) i takimiż ustami, śpiewającymi anielskimi głosami i tańczącymi najpiękniej, jak tylko można. Oczywiście tyczy to także męskiej części zespołu, ale jakoś panie, ze zrozumiałych względów, głębiej mi zapadły w pamięć. Ale tańce już były w parach, wirujących, z werwą, zachwycających licznych widzów. Uświadomiliśmy sobie po raz kolejny, jak potrzebne jest kultywowanie tradycji swoich regionów, i jakże uboższy byłby nasz pejzaż kulturalny, gdyby naszych gminnych zespołów zabrakło. Stąd jak najbardziej zasłużone gratulacje, życzenia, upominki, oklaski...

Rozgrzany występem „Dudosków” udałem się na parking. Tu moje uniesienie i euforia ostygły błyskawicznie, bo okazało się, że ktoś mi rozbił lusterko w samochodzie. Nie mnie jednemu, bo owych „szczęśliwców” było aż trzech! Co pomyślałem i powiedziałem na ten widok? Nie zacytuję, bo były to słowa uważane powszechnie za obraźliwe, ale w takich szczególnych sytuacjach,

jak najbardziej usprawiedliwione, bo po to właśnie ktoś je wymyślił i są nawet w słownikach!

Nie miałem jednak czasu, by się nad sobą i nad rozbitym szkiełkiem rozczulać, bo zostałem zaproszony do Teatru Polskiego w Bielsku-Białej, na premierę sztuki „Diabły”. Spektakl opowiada historię opętanych zakonnic sprzed 400 lat we Francji, choć w drugiej części znajdujemy się we współczesnej Polsce, gdzie wychodzą na jaw grzechy Kościoła, za które nasz Kościół przeprasza wiernych. Już z samej tematyki przedstawienia widać, że musi budzić kontrowersje, skrajne opinie, od zachwyty po zgorszenie. Smaczku dodaje też to, że spektakl tylko dla dorosłych!

Po tak spędzonym dniu miałem prawie bezsenność. Za to rankiem obudziła mnie wizyta dwóch uprzejmych panów... policjantów z naszego posterunku, którzy już wiedzieli o moim, i nie tylko, nieszczęsnym szkiełku. Porobili stosowne zdjęcie, spisali protokół z chuligańskiego wybryku maślana. Potem moja wizyta na Posterunku Policji, kolejny protokół, kosztorys naprawy uszkodzenia auta. Czekam na finał.

Słowem od nieba zaserwowanego przez „Dudoski”, po piekło w spektaklu „Diabły”, a między nimi szara ziemia z nieletnim złoczyńcą, któremu przeszkadzały, niczemu winne, lusterka samochodowe.

Ale jest złota polska jesień, z kolorami spadających liści, które zamalują zapomnieniami mroczne zdarzenia, a słońce, coraz krócej wędrujące po niebie, rozjaśni smutki uśmiechem. Zaś wstawione w miejsce rozbitego lusterka na pytanie: *-Lustereczko, powiedz przecie, co jest najpiękniejsze na świecie?* Odpowiada: *To ty jeszcze nie wiesz, stary osle? Samo życie! Życie samo!*

Juliusz Wątroba



## TRWA USUWANIE SKUTKÓW POWODZI

Na blisko 19 mln zł wyliczono jak dotąd straty, jakie ponieśli mieszkańcy i Gmina Jasienica podczas wrześniowej powodzi. Wójt Janusz Pierzyna zaznacza, że ciągle to są szacunki, a obliczenia rzeczoznawców cały czas trwają, toteż należy się spodziewać, że ostateczne wycenienia będą wyższe.

– Jak na razie naszym poszkodowanym mieszkańcom zostały wypłacone różnego rodzaju zasiłki. Ciągłe jednak nie otrzymali zapowiadanych kwot, potrzebnych do naprawy swoich zniszczonych domów. Również my jako

Gmina Jasienica nie dostaliśmy żadnego finansowego wsparcia na usuwanie zniszczonych fragmentów naszej infrastruktury. Do dziś szacunki opiewają na 18 759 650 zł – mówi wójt Janusz Pierzyna.

Szacunkowe straty w gminie Jasienica:

16 km dróg gminnych – 8 588 000 zł  
 mosty – 1 343 000 zł  
 5 przepustów – 116 000 zł  
 Zespół Szkolno-Przedszkolny w Jasienicy – 223 000 zł  
 496 budynków mieszkalnych jednorodzinne

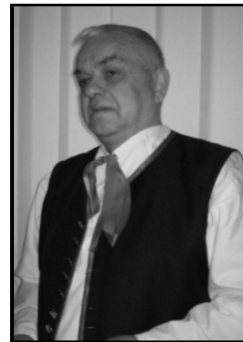
– 6 520 000 zł  
 2 budynki mieszkalne wielorodzinne (gminne) – 59 000 zł  
 32 budynki gospodarcze – 250 000 zł  
 dom kultury – 142 000 zł  
 budynek OSP – 135 000 zł  
 Ośrodek Zdrowia w Jasienicy – 252 000 zł  
 kanalizacja deszczowa – 188 000 zł  
 3 stacje pomp – 45 000 zł  
 2,13 km rowów odwadniających – 75 650 zł  
 2 obiekty sportowe – 1 073 000 zł  
 Łącznie: 1 469 osób dotkniętych powodzią  
 512 obiektów – 18 759 650 zł

Witóm piyknie!

Witóm Was piyknie, moji roztomili ludeczkowie, w tyn jesiynny czas. Słyszmy coroz czyści, jak deszcz klupie po łoknach, a wiater hóczy w kuminie. Zaś myśli moji cofajóm sie do zadku, coby jeszcze roz wlyż w tyn świat, kiery już nie wróci, a kiery był dlo nas starszych i starych przyjazny i bliski. Znali my tu každóm miedze, każdy chodniczek, czuli my sie u siebie, bylimy bezpieczni. Jak jyno nogi jako tako nas niósty, a serce biło, tóz siadało sie do pociągu abo autobusu i jechało do miasta, coby kupić nejpotrzebniejsze rzeczy, kierych nie było na dziedzinie. Každý wiedzioł, że po gwoździe trzeja iś do Steciaka na Białóm, a po bótki do Baty. Znali my każdy sklep, kiery stoł w tym samych miejscu łod roków. Aptyka też była tam kaj zawsze. Trefiłyby do ni z zawrzytymi łoczami. Aptykorz już łod dźwirzy piyknie každego witoł: – Na witóm was piyknie. Cóz tam u was nowego na dziedzinie? A co wóm też dokuczo, żeście do Mie prziszli? – Dyć mie gańba godać panie aptykorzu! Jak zjym cosi masnego, to mie hneda przeganio. – To ni ma żodno gańba – prawi aptykorz, – to je ludzko rzecz. Zaroz wóm dóm dobre zieliny, kiere wóm pumogóm jak fanka kolejorzowi, kiej zastawio pociąg – zabłoznowoł aptykorz. – Też tu mocie jeszcze drugi zieliny, jakby was tak zatwierdziło, coby was popuściło.

Dzisiaj to już stary człowiek do miasta sie nie puszczo, dyć łod tych zmian wielkich w mieście to mu sie w głowie kryńci, jakby jeździł na karuzeli. Tu shop, tam shop, tu salón meblowy, a tam fryzur, tu zaś łazynek. Żodnego porzódnego sklepu, jak kiesi, coby kupić to, co mu trzeja nie nóndiesz. Chocioż byś się spytoł, to sie z ludziami nie dogodosz. Tela tych słów cudzych używajóm, kierych stary człowiek nie rozumiy. Skónd sie to wszystko wzyło? Dyć już Kochanowski przed wiekami godoł, że my nie gęsi, a swój język mómy. I tóm staróm mowóm, prostóm z serca, dycko my sie z každym dogodali. Na dziedzinie u nas też się pozmiyniało. Do góry nogami wszystko się przekopyrtało. Kiej si u siedloka kuchyń łogrómno była, tu sie żywot łod rana do wieczora kryńcił. Pod łoknym stoł łogrómny stół, dokoła niego ławy, coby też żodnymu miejsca nie chybiało. W rogu stoł łózko, jakby wandrol prziszel, a chcioł przenocować. Miska jodła zawsze do niego też była. Gazdowie mieli serce samarytanina. Zaś w drugim kącie stoł wielki piec, z kierego ciepło na całóm kuchyń szło. Na blasze garców było moc, kierymi gazdzino dycki zarzódzała. Łóna tym wszystkich regiowała, co uwarzyć, żeby głodny żodyn nie był. Był też wielki piekarszczok, kaj sie co dwa tydzie chlyb piykowało, kiery wónioł piyknie po całej chałpie. Wedla pieca bywała szyroko ława, kaj starka siadowała, na pieczki jabka kroła, ziymioki szkrobała a w zimie z komornicami fazole łuskała, starzyk zaś przy piecu siedzioł i kłopcje drzewa pod blache przikłodoł.

Wesoło było w tej sied-laczej kuchyni, jak



dróciorz prziszel z dalekiej Słowacji. Kiej jyno na jesiyn wszystko w chałpie z pola pozbyroł, drzewa na łopał do szopy naukłodoł, broł kastlik na pleca i pore dni przez grónie do naszej dziedziny wandro-woł. Po dródze mioł znómych i u nich se nocowoł.

A jak prziszel do naszej dziedziny to, ludeczkowie złoci, nabroł tela siły, że sie ani nie nazdoł, a już był w tej wielki kuchyni. Tam gazdzino z gazdóm piyknie go witali i co w dalekim świycie hneda sie dowiedzieli. Dróciorz im łopowiało, co w świycie nowego. Jak jyny baby się spozdały, że dróciorz prziszel, to łod rana kuchyń była pełno. Gość rozłozył swój wasztat na szyroki ławie i zaczył robote, amioł ji moc. Baby przinosiły bóncłoki, kiere popynkały, coby ich zdrótowoł. Przeca kaj by dowaly szmalec z kormika, mlyko na kiszke, abo łogórki na zime kisily. Blachowe Gorki hnet piyknie załotoł, nożyce pobrusił, noże nałostrzył, no i na dziedzinie łokna też poszklił. Ale kiej sie już miało ku wiośnie, a robote wszystkim zrobił, broł swój kastlik na pleca, piyknie się požegnoł i ku Słowacji, ku swoji chałpie się łobrócił. Ludzie zaś czakali, kiej przidzie zima i dróciorz się pokoże.

Łózko, na kierym społ, bardzo nie łochłódoł, a już prziszel łowczorz z Brynnej, kiery každego roku łowce na naszym dziedzine przikłodoł. Kiej ludzie jyny dzwonki łusłyszeli, to na dróge wszyscy wylecieli, by witać łowczorza. Piykny był to widok ludeczkowie moji. Łowczorz szel na przodku, za nim ze sto łowiec. Choćby je kto wołół, to go nie słóchały. Za łowczorzym szły, bo głos jego znały. Gazda z gazdzinom też łowczorza witali i do tej wielki kuchyni piyknie zaproszali. Łowczorz społ w kuchyni, na tym samym łózku co w zimie dróciorz. Łowca zaś nocowały w stodole na gumnie, kiere gazda słomom powyściyło, coby gnój pod ziymioki najlepszy mioł. Przeca na gnoju ziymioki sie sadziło. Prochu tam żodnego nie było, a ziymioki były szumne. Żodyn takich ni mioł na całej dziedzinie. Łowce sie pasły po dziurach i dolinach. A jak jyno słónecko wyncyj zaświyciło, czuć było, że już wiosna idzie. Wtedy broł się łowczorz z łowcami do Brynnej.

Dzisiaj się to wszystko pozmiyniało. Siedloczóm kuchyń na salón sie przerobiło. Łózka już tam ni ma, jyno szumne fotele, przy piecu ławy też nie łuwidzisz. Na ścianie wisi wielki telewizor. Starka już nie szkrobie w tym salónie ziymioków, starzyk nie przikłodo kłopcje pod blache, fazoli żodyn nie łusko w zimie. Dróciorz też już nie przichodzi, a ło starym łowczorzu żodyn nie pospómimo. Nima też kumornic, kiere tukej żyły. Jyno w kuminie wiater fórt hóczy, jak to downij tu było.

*J.N.Josiyniczani*

## JUBILEUSZ 25-LECIA KOŁA PZERII NR 5 W ŚWIĘTOSZÓWCE

Wiele gratulacji i podziękowań starszym mieszkańcom gminy za ich wkład w rozwój lokalnej społeczności, wieloletnią pracę i zaangażowanie – takie słowa usłyszeli członkowie Koła podczas obchodów 25-lecia działalności Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów nr 5 w Świętoszówce.

– Dziękujemy za Waszą szeroką działalność na rzecz gminy Jasienica oraz mieszkańców naszych sołectw. Wasze zaangażowanie w życie społeczności osób starszych, rencistów i inwalidów sprawia, że do Koła przynależą mieszkańcy Bier, Grodzca, Łaz, Bielowicka, Jasienicy, Mazańcowic, Wieszczał, Świętoszówki, a nawet Bielska-Białej. Jesteśmy wdzięczni za skuteczną integrację środowiska seniorów oraz zaangażowanie w życie społeczne naszego Regionu – mówił wójt, Janusz Pierzyna podczas otwarcia spotkania. Z okazji jubileuszu życzymy wszystkim członkom Koła dużo zdrowia, wytrwałości i wszelkiej pomyślności na dalsze lata funkcjonowania oraz optymistycznego spojrzenia na przyszłość – dodawał.

Podczas uroczystości uhonorowano 22 jubilatów w uznaniu za ich długoletnie zaangażowanie w działalność Koła. Uczestnicy zostali poczęstowani słodkimi smakołykami oraz kawą, a wydarzenie uświetnił występ Zespołu Regionalnego „Dudoski”. Wszyscy zebrani wspólnie zaśpiewali hymn Koła PZERiI, co dodało uroczystości jeszcze większej symboliki.

Wśród gości obecni byli m.in.: wiceprzewodniczący Okręgu



PZERiI w Bielsku-Białej Zbigniew Kliś oraz przewodnicząca Koła w Świętoszówce Genowefa Palowska. Nie zabrakło również przedstawicieli lokalnych władz, w tym radnego powiatu bielskiego Leszka Obracaja, a także liderów sąsiednich Kół PZERiI: Edwarda Krzywonicy z Jasienicy, Bogdana Małka z Rudzicy, Bogumily Grzelak z Mazańcowic oraz Wiesława Czarnieckiego z Międzyrzecza. Obecne były także przewodniczące Kół Gospodyń Wiejskich z Świętoszówki i Bier, dyrektor szkoły podstawowej w Świętoszówce Paweł Sowa, prezes Ochotniczej Straży Pożarnej w Świętoszówce Józef Stroka oraz prezes biura turystycznego Angela-Tur Renata Kobiela.

Przypomniano także historię Koła PZERiI nr 5, które powstało w 1999 roku, początkowo licząc zaledwie 18 członków. Dziś Koło zrzesza ponad 100 osób, w tym dwóch seniorów, którzy przekroczyli 90. rok życia. Organizacja aktywnie działa na rzecz swoich członków, regulamie organizując różnego rodzaju wydarzenia, w tym obchody Dnia Kobiet, ostatki, spotkania przy grillu oraz wycieczki krajowe i zagraniczne. Wspólne inicjatywy Koła integrują lokalną społeczność i dają możliwość spędzania czasu w przyjaznej atmosferze.

Jubileusz 25-lecia Koła był nie tylko okazją do świętowania, ale także do refleksji nad dotychczasową działalnością oraz snucia planów na przyszłość. Dzięki zaangażowaniu swoich członków i wsparciu lokalnej społeczności, Koło w Świętoszówce jest niezmienne aktywną i ważną częścią życia seniorów w regionie.



zaprasza na program z cyklu „Sekrety zdrowia i długowieczności”

## RUCH

### LEKARSTWO KTÓRE NIE MA SOBIE RÓWNYCH

**Doktor medycyny Wojciech Oczo** - jeden z twórców medycyny polskiej, a jednocześnie nadworny lekarz królów polskich - Stefana Batorego i Zygmunta III Wazy - powiedział swego czasu: „Ruch zastąpi prawie każdy lek, natomiast żaden lek nie zastąpi ruchu”. W powiedzeniu tym ukryta jest wielka ponadczasowa prawda. Faktycznie bowiem, ruch jest najważniejszym i najsukuteczniejszym lekarstwem na choroby i starość. Z kolei siedzenie - czyli brak ruchu - uznaje się za równie znaczący czynnik ryzyka rozwoju chorób co palenie papierosów. **Ruch doskonale wpływa** nie tylko na kontrolę wagi ciała i smukłą sylwetkę, ale przede wszystkim **na kondycję naszego serca oraz mózgu**. Badania opublikowane w „Journal of Neuroscience” sugerują, że ruch fizyczny może stymulować neurogenezę, czyli proces tworzenia nowych komórek nerwowych. To odkrycie, dokonane przez zespół badawczy z Uniwersytetu Harvarda, podkreśla potencjał aktywności fizycznej do regeneracji struktur mózgu, zwłaszcza w obszarze hipokampu, związanego z funkcjami pamięciowymi i uczeniem się. Tak więc **włączenie ruchu do codziennego życia pogłębia neurogenezę i przeciwdziała skutkom starzenia się mózgu**.

Dzisiejsza medycyna intensywnie poszukuje nowych lekarstw i terapii, aby przeciwstawić się chorobom naszych czasów i spowolnić proces starzenia, a tymczasem na wyciągnięcie ręki mamy lek stary jak świat, za to najdoskonalszy, zwłaszcza dla serca i mózgu. Lekarz czasem o nim wspomni, nie wierząc jednak, by pacjent ufał w potencjał leczniczy czegoś tak banalnego jak spacer, czy jazda na rowerze. Ponadto, problem z tym, żeby to lekarstwo było powszechnie stosowane, polega również na tym, że sięgając po niego trzeba samemu coś zrobić! Po więcej informacji na ten niezwykle interesujący temat zapraszamy na kolejne spotkanie naszego klubu.

**Naszym gościem specjalnym i prelegentem będzie promotor zdrowego stylu życia**

## Adam Miarka

**W programie także:**

- bezpłatne konsultacje z zakresu ortopedii i rehabilitacji prowadzone przez lekarza medycyny **Krzysztofa Ptaka** – spec. rehabilitacji narządu ruchu i medycyny sportowej
- bezpłatny pomiar poziomu glukozy, cholesterolu i trójglicerydów
- bezpłatny pomiar wydolności płuc oraz pulsoksymetria
- możliwość zakupu preparatów witaminowych oraz ziół
- degustacja zdrowej żywności oraz herbatek ziołowych

Termin spotkania: **25 LISTOPADA 2024 r. godz. 18.00**

Miejsce spotkania: **Jaworze, ul. Pod Harendą 2. (Dom Gminny „Pod Harendą” – obok budynku Gminy)**

**Wstęp wolny. Serdecznie zapraszamy!**



## BADANIE, KTÓRE DIAGNOZUJE INFEKCJE

Od rodzaju choroby zależy metoda leczenia. To truizm, ale bywa, że precyzyjna diagnoza nie jest prosta, gdyż różne schorzenia mają podobne objawy. W Szpitalu Pediatricznym w Bielsku-Białej wykonywane są badania, które dokładnie diagnozują dużą grupę infekcji wskazując tym samym, czy mają one wirusowy czy bakteryjny charakter.

Jesienna aura praktycznie co roku sprzyja znaczącemu wzrostowi zachorowań na infekcje wirusowe i bakteryjne wśród dzieci i młodzieży. Tak też jest obecnie, co wyraźnie widać między innymi po wzroście liczby małych pacjentów w Szpitalu Pediatricznym w Bielsku-Białej. Obok najczęstszych, wirusowych infekcji górnych dróg oddechowych, zdarzają się również przypadki krztusca oraz mykoplazmy, czyli chorób bakteryjnych. I nie są to bynajmniej przypadki jednostkowe. Problem polega na tym, że często choroby te mają bardzo podobne objawy i nawet doświadczony lekarz bez specjalistycznych badań może mieć problem z precyzyjną diagnozą. Tymczasem metody leczenia tych schorzeń są różne. – Na przykład w przypadku infekcji wirusowych nie ma sensu stosować antybiotyków, gdyż nie działają one na wirusy, a mogą narazić pacjenta na wystąpienie skutków ubocznych leku, zniszczenie flory fizjologicznej czy rozwój oporności bakterii na antybiotyki. A około 90 proc. infekcji w wieku szkolnym i przedszkolnym to właśnie infekcje wirusowe. Co więcej, czasami bywa i tak, że organizm zмага się z więcej niż jedną chorobą. Dlatego tak ważna jest dokładna wiedza o tym, na co dokładnie cierpi pacjent – mówi Monika Piwowarska, specjalista mikrobiologii medycznej w Szpitalu Pediatricznym w Bielsku-Białej. Od kilku miesięcy Medyczne Laboratorium Diagnostyczne Szpitala Pediatricznego dysponuje nowoczesnym i bardzo precyzyjnym urządzeniem do diagnostyki



infekcji wirusowych oraz takich chorób bakteryjnych jak na przykład krztusiec czy mykoplazma. To aparat do diagnostyki PCR, który dokładnie określa rodzaj choroby na podstawie wymazu z nosa i gardła. Dotąd służył on jedynie pacjentom dziecięcego szpitala. Teraz z możliwości, jakie daje ten aparat mogą skorzystać wszyscy zainteresowani, w tym również osoby dorosłe. – Aby wykonać te badania pacjenci prywatni, spoza szpitala, nie muszą mieć lekarskiego skierowania i nie muszą być na czczo. Wystarczy przyjść do naszego laboratorium między 9.00 a 13.00. Wtedy wynik będzie jeszcze tego samego dnia – informuje Monika Piwowarska. Przypomina ona, że szpitalne Medyczne Laboratorium Diagnostyczne wykonuje także szeroką gamę badań analitycznych oraz mikrobiologicznych zarówno dla dzieci i młodzieży, jak i dla osób dorosłych. Szczegółowe informacje można uzyskać telefonicznie od poniedziałku do piątku między 7.00 a 14.00, dzwoniąc pod numery: badania analityczne 33 828 40 79, badania mikrobiologiczne 33 828 40 78.

## O BIBLIOTECE I Z BIBLIOTEKĄ...

Gminna Biblioteka Publiczna w Jasienicy w raz z nadejściem października powróciła do stałej oferty spotkań i warsztatów skierowanych zarówno dla dzieci, młodzieży jak i dorosłych.

8 października, tradycyjnie w drugi wtorek miesiąca o godzinie 17.30 odbyło się spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki. W tej wyjątkowej grupie Czytelników, w atmosferze otwartości i życzliwości przy filiżance dobrej kawy lub herbaty toczyła się rozmowa o książce „Miasto głupców” Hanny Greń. Jest to pisarka, która mieszka w Lipniku, a w swoim dorobku ma już kilkanaście książek o tematyce kryminalnej, których akcja toczy się na terenie Bielska-Białej, Wisły czy Żywiecczyny. Zapraszamy wszystkich chętnych do udziału w spotkaniach Dyskusyjnego Klubu

Książki.

Z długimi wieczorami powróciły również spotkania z cyklu „Podróże z GBP”. W dniu 16 października Robert Gondek – podróżnik i autor bloga Szczyty Afryki zabrał przybyłych do ciepłej i pięknej Namibii i Botswany. Afrykańskie krajobrazy, przyroda, różnorodny świat zwierząt, ogrom gwiazdzistego nieba nad pustynią i barwne opowieści o życiu tamtejszej ludności, zachwyciły wszystkich obecnych na sali. Całość spotkania była udokumentowana pięknymi fotografiami, filmami i muzyką na ekranie. Afrykański wieczór w bibliotece zostanie na długo w pamięci naszych dorosłych, jak i najmłodszych gości obecnych na spotkaniu.



## O BIBLIOTECE I Z BIBLIOTEKĄ...

22 października gościliśmy bardzo popularnego i rozpoznawalnego wśród najmłodszych czytelników pisarza Grzegorza Kasdepke. Jest autorem nie tylko przygód Detektywa Pozytywki czy Kacperiady, ale bardzo wielu innych opowiadań i historii dla dzieci. To wyjątkowe spotkanie było jednym wielkim wywiadem, jaki uczestnicy przeprowadzili ze swoim ulubionym pisarzem. Pytań było bez liku, a nasz gość z cierpliwością i z właściwym sobie humorem odpowiadał na wszystkie. W czasie spotkania pan Grzegorz przeczytał jedno ze swoich opowiadań i zaprezentował swoje nowe książki, m.in. „Koronkowa robota”, której akcja toczy się w niedalekim Koniakowie. Spotkanie zakończyło się pamiątkowym zdjęciem oraz możliwością uzyskania autografu i osobistego



porozmawiania z Grzegorzem Kasdepke.

W październiku odbyły się również warsztaty szycia, decoupage i kaligrafii, które realizowane są w ramach cyklu „Zainspiruj się w Bibliotece...”.

W naszej Bibliotece nie brakuje również nowości wydawniczych ponieważ, otrzymaliśmy dodatkowe środki w wysokości 21 538, 00 zł. Obecnie trwa zakup książek, który „Dofinansowano ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach realizacji Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0 na lata

2021-2025”, w ramach realizacji zadania: „Dofinansowania dla bibliotek publicznych na zakup nowości wydawniczych oraz usługi zdalnego dostępu do książek w formatach e-booków i/lub audiobooków i/lub synchrobooków – Priorytet 1, Kierunek interwencji 1.1. w ramach NPRCZ 2.0”

W ramach popularyzacji słowa mówionego i pisanego Gminna Biblioteka Publiczna w Jasienicy już dziś zaprasza na I Festiwal Słowa pt. „Utkane ze słów”. Festiwal będzie trwał w dniach od 25 do 27 listopada 2024 pod patronatem Wójta Gminy Jasienica dr. inż. Janusza Pierzyny. W ramach festiwalu odbędzie się konkurs ortograficzny dla dzieci i dorosłych o „Pióro Wójta”, a także liczne spotkania autorskie i warsztaty kaligrafii. Będziemy gościć Jakuba Poradę – dziennikarza radiowego i telewizyjnego i autora książek, który został ogłoszony Mistrzem Mowy Polskiej 2024 r. Naszym gościem będzie również Paweł Gołuch, który spotka się z dziećmi, oraz Artur Barciś, znany z wielu charakterystycznych ról filmowych, dubbingowych, telewizyjnych, teatralnych oraz jako reżyser, scenarzysta i autor książki pt. „Aktor musi grać, by żyć”

Szczegółowe informacje o Festiwalu znajdują się na stronie internetowej [www.gbpjasienica.pl](http://www.gbpjasienica.pl) oraz na plakatach. Serdecznie zapraszamy

*Magdalena Waliczek*  
Dyrektor GBP w Jasienicy

## PODIUM DLA UCZENNIC Z MAZAŃCOWIC W KONKURSIE WOJEWÓDZKIM „ZIELONO MI”

Zrobić coś z niczego, nadać temu formę i barwę, swoim pomysłem zainspirować innych, własne myśli przekształcić w sztukę, a co najważniejsze użyć takich elementów, które można na nowo przetworzyć.

Taki właśnie cel miał wojewódzki konkurs plastyczny na ekobohatera literackiego zorganizowany przez Gminny Ośrodek Kultury oraz Gminną Bibliotekę Publiczną w Buczkowicach, w którym wzięło udział ponad 300 uczestników w różnych kategoriach wiekowych ze wszystkich szkół województwa śląskiego.

Konkurs plastyczny pt. „Zielono mi” jest częścią prestiżowego wydarzenia, jakim są „Jesienne Dni Książki”, które popularyzuje literaturę, czytelnictwo, a także nowatorskie rozwiązania artystyczne w wykonaniu dzieci i dorosłych. Ta inicjatywa ma za zadanie poszerzenie wiedzy na temat segregowania odpadów, oszczędzania surowców oraz uświadamianie



dzieciom, że recykling jest najkorzystniejszą metodą odzysku składników zawartych w odpadach. Każda z nadesłanych prac była wyjątkowa, jury stanęło przed trudnym wyborem. I i II miejsce zdobyły uczennice Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Mazańcowicach

*Beata Kania, Małgorzata Babińska*

## PODRÓŻ Z KLASĄ Z IŁOWNICY

Uczniowie klas 4-6 wraz z nauczycielami i opiekunami wzięli udział w dwudniowej wycieczce do Krakowa i Wieliczki. Wyjazd uzyskał dofinansowanie z programu „Podróże z klasą”.

Organizację październikowej wycieczki nauczyciele w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Iłownicy rozpoczęli jeszcze końcem ubiegłego roku szkolnego, kiedy to Ministerstwo Edukacji Narodowej ogłosiło program „Podróże z klasą”. Zachętą była możliwość dwudniowego wyjazdu ponosząc niewielkie koszty. Założyliśmy sobie cel podróży: Kraków i Wieliczka z uczestnikami – uczniami klas: 4-6. Wniosek otrzymał 20 tys. zł dofinansowania, dzięki czemu koszt własny uczestników okazał się symboliczny.

Wyjechaliśmy w październikowy poniedziałek ze szkolnego parkingu i po dwugodzinnej podróży rozpoczęliśmy przygodę z zabytkami starego Krakowa. Ruszyliśmy w stronę Wzgórza Wawelskiego, zobaczyliśmy ziejącego smoka, posłuchaliśmy legend o Krakowie. Następnie zwiedziliśmy dziedzińiec na Wawelu, katedrę oraz groby królewskie. Weszliśmy również na wieżę, by zobaczyć Dzwon Zygmunta. Oczywiście nie zabrakło innych atrakcji, jak Muzeum Rynek Podziemie, Sukiennice, najstarszy budynek Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Maius. Zobaczyliśmy także Okno Papieskie – symbol Papieża Jana Pawła II.

Nie tylko zwiedzanie stanowiło atrakcję dla uczestników, był nią również nocleg w hotelu Galicja w Wieliczce, gdzie po południu pierwszego dnia wycieczki się zameldowaliśmy. Wieczorne godziny spędziliśmy na zajęciach integracyjnych, wspólnym posiłku, a przede wszystkim dobrej zabawie. Rano po smacznym śniadaniu ruszyliśmy spacerkiem w kierunku Muzeum Kopalni Soli w Wieliczce. Dalej poprowadzili nas przewodnicy i zabrali nas na



trzygodzinną wędrowkę korytarzami kopalni na zwiedzanie tego urokliwego miejsca, wpisanego 40 lat temu na listę UNESCO.

Zwiedzanie kopalni nie było jedyną atrakcją w tym dniu. Po zjedzonym obiedzie udaliśmy się do Parku Miniatur w Inwałdzie. Uczniowie mieli możliwość obejrzenia najpiękniejszych budowli świata w miniaturze, m.in. wieża Eiffla, bazyliki św. Marka w Wenecji, placu św. Piotra w Rzymie. Podróż po zabytkach odbywała się z przewodnikiem. Po części edukacyjnej, uczestnicy wycieczki mogli do woli korzystać z sąsiedniego lunaparku i szaleć na urządzeniach, takich jak łódź piracka, koło młyńskie, samochodziki, spinning costery i inne.

Było naprawdę wspaniale. Pogoda dopisała. Cieszymy się, że mogliśmy wspólnie przeżyć te chwile. Wiele się też nauczyliśmy – zarówno z historii, geografii, ale też geologii czy historii sztuki.

*Anna Mleczko*

## HISTORIA BIBLIJ - WYSTAWA

W dniach 23-25 października uczniowie Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Mazańcowicach mogli oglądać wystawę poświęconą Biblii. Jej celem było zapoznanie zwiedzających z dziejami niezwykłej księgi, której historia liczy 3500 lat.

Poetka Anna Kamieńska pisała, że jest to „księga nad księgami”, bo zawiera w sobie historię całych narodów, prawo boskie i moralne, ale także doświadczenie wszystkich ludzi, które może być wyrażone zarówno językiem milczenia, jak i wielkiej poezji.

Sami Izraelici zwykli nazywać się Narodem Księgi i przez wieki pełnili rolę strażników pamięci Boga duchowego, a więc nie wyciosanego z drewna, kamienia, czy zrobionego z metalu. Przez wieki stworzyli i zapisałi wielką historię skrawka ziemi, nazwaną Ziemią Świętą. Na tabliczkach, zwojach i papierze utrwaliли wydarzenia i prawo przekazywane z pokolenia na pokolenie.

Zwiedzając wystawę, uczniowie dowiedzieli się, czym są zwoje z Qumram, czym „Tora” i w jaki sposób się ją czyta. Archeologowie do dziś odnajdują starożytne biblioteki, dawne księgi, zapisane choćby pismem hebrajskim, dążącym do najmniejszej ilości znaków, sprowadzonych do wyeliminowania samogłosek.

Na wystawie można było zobaczyć i dotknąć faksymilia i reprintsy pierwszych wydań Biblii w języku polskim, angielskim, niemieckim. Pismo Święte bowiem zostało przetłumaczone na wszystkie języki. Do eksponatów należała także Biblia w językach oryginalnych – aramejskim, hebrajskim i greckim. Zaprezentowano



wydania „Biblii Jakuba Wujka”, „Biblii Gdańskiej”, „Biblii Królowej Zofii”, „Biblii Leopoldy”, a także prasę drukarską Gutenberga, tabliczki, gliniane naczynia oraz fotografie wraz z opisami.

Historia Biblii pokazuje nie tylko bogactwo piśmiennictwa, rozwoju cywilizacji i kultury, ale także głębię słowa, tak bardzo szanowanego w wielu domach.

Dziękujemy Fundacji Areopag, a także osobom oprowadzającym po wystawie biblijnej. Cieszymy się, że mogła zachwycić i ubogacić wszystkich uczestników wydarzenia.

*Beata Kania*

## NARTOROLKOWY PUCHAR W GMINIE JA SIENICA

Po raz czwarty w sobotę 26 października w gminie Jasienica odbyły się zawody z cyklu Marve Cup, czyli Pucharu Polski w biegach na nartorolkach. Na terenie Jasieniackiej Niskoemisyjnej Strefy Ekonomicznej w Międzyrzeczu Dolnym wzięło udział ponad 150 zawodników.

Sobotnia rywalizacja zakończyła się triumfem Marty Michniak w kategorii dziewczynki starsze. Najlepszym w kategorii chłopcy starsi okazał się Tobiasz Golik. W kategorii młodziczek najlepiej poradziła sobie Alicja Koper, wśród chłopców zwycięstwo odniósł Adam Jaroń. W kategorii junior młodszy zwyciężył Wojciech Dawiec.



Z kolei najlepszą z junierek młodszych okazała się Klaudia Radomyrska. W biegu juniorka i seniorka zwycięstwo odnieśli Martyna Baboń i Maria Jakubiec, w gronie juniorów i seniorów triumfowali Artur Baczyński i Maciej Celej.

Dekoracji w imieniu wójta Janusza Pierzyny za zwycięstwo w IV Jasieniackim Biegu na Nartorolkach o Puchar Polski dokonał jego zastępca Krzysztof Wieczerzak.

Zawody były zaliczane do tegorocznego Pucharu Polski Polskiego Związku Narciarskiego Marve Cup 2024, a finał Pucharu Polski zaplanowano w gminie Jasienica.

Rozgrywki prowadzone były techniką dowolną. Celem zawodów jest popularyzacja narciarstwa biegowego, biegów na nartorolkach oraz forma przygotowania do sezonu zimowego.

Organizatorem zawodów był Śląsko-Beskidzki Związek Narciarski, Wójt Gminy Jasienica oraz Polski Związek Narciarski. Zawody zostały przeprowadzone zgodnie z NRS i Wytocznymi PZN.



# REVITAL **REHABILITACJA**

tel. 577 013 112

**FALA UDERZENIOWA**

**KRIOTERAPIA**

**TERAPIA MANUALNA**

**USG**

**LASER WYSOKOENERGETYCZNY MLS**



**ul. Zdrojowa 81  
JAWORZE**



**revital-fizjoterapia.com**

## SZANOWNI MIESZKAŃCY,

Zapraszamy do nowej siedziby  
Zakładu Komunalnego  
w Jasienicy – ul. Sarnia 1688,  
43-385 Jasienica (obok PSZOK w Jasienicy)  
w godzinach:

- Poniedziałek 7:00-15:00
- Wtorek 7:00-17:00
- Środa 7:00-15:00
- Czwartek 7:00-15:00
- Piątek 7:00-13:00

Telefon kontaktowy : 33 815 37 29

Zajmujemy się wywozem nieczystości płynnych z szamb i przydomowych oczyszczalni ścieków.  
Świadczymy usługi dla domu i firmy.

Gwarantujemy:

- atrakcyjne ceny,
- wysokość opłaty zgodną z ilością wywiezionych ścieków lub osadu,
- możliwość płatności gotówką lub przelewem,
- szybkie terminy wywozu.



CENNIK ZA USŁUGI W ZAKRESIE WYWOZU NIECZYSTOŚCI ZE ZBIORNIKÓW BEZODPŁYWOWYCH (cena brutto)		CENNIK ZA USŁUGI W ZAKRESIE WYWOZU OSADÓW Z PRZYDOMOWYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW (cena brutto)	
1m3	125,00 zł	1m3	219,00 zł
2m3	136,00 zł	2m3	284,00 zł
3m3	145,00 zł	3m3	334,00 zł
4m3	164,00 zł	4m3	390,00 zł
5m3	185,00 zł	5m3	442,00 zł
6m3	212,00 zł	6m3	496,00 zł
7m3	233,00 zł	7m3	550,00 zł
8m3	252,00 zł	8m3	603,00 zł
9m3	276,00 zł	9m3	656,00 zł
10m3	294,00 zł	10m3	710,00 zł
11m3	318,00 zł		
12m3	347,00 zł		
13m3	376,00 zł		
14m3	405,00 zł		
15m3	434,00 zł		
16m3	463,00 zł		
17m3	492,00 zł		
18m3	520,00 zł		
19m3	550,00 zł		
20m3	579,00 zł		



## AUDYT ENERGETYCZNY PROGRAM CZYSTE POWIETRZE

inż. Antoni Taranowicz

tel: 789 050 275



## TANIA ODZIEŻ UŻYWANA



### CIUSZKI ZA ROGIEM

- Odzież damska
- Odzież męska
- Kolekcja jesienno-zimowa
- Nowa dostawa w każdym tygodniu

ADRES: RUDZICA 39

GODZINY OTWARCIA:

PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK

9-17

SOBOTA 9-13



Znajdziesz nas na Facebooku : Ciuszki za rogiem second hand

*Duży wybór ubrań modnych i na czasie*

## AGENCJA USŁUG JĘZYKOWYCH POŁOK KRZYSZTOF

43-384 Jaworze, ul. Zaciszna 698,

tel. kom. (0-) 602-574-561

e-mail: sworntran@interia.pl

Regon: 273609985

NIP: 642-172-49-39

Adres internetowy: [tumaczenie@zaufanylingwista.com](mailto:tumaczenie@zaufanylingwista.com)

Nr Konta Bankowego: 37-1050-1344-1000-0004-0323-1731 ING Bank Śląski o/Rybnik

### TŁUMACZENIA

- przysięgłe i inne (medyczne, biznesowe, prawnicze itp.);
- tłumaczenia artykułów naukowych zgodnych z wymogami APA;
- tłumaczenia książek.

Nadzór merytoryczny nad pracami licencjackimi, magisterskimi, doktorskimi.

Doradztwo naukowe w zakresie językoznawstwa, przekładoznawstwa i literaturoznawstwa

*Więcej na temat mojej działalności na stronie internetowej [www.zaufanylingwista.com](http://www.zaufanylingwista.com)*

## PIEROGI mrożone

### Domowe Pierogi Agaty

z Międzyrzecza Górnego,

**Produkowane ręcznie, systemem rzemieślniczym, bez konserwantów i wzmacniaczy smaku.**

W ofercie: **PIEROGI**: ruskie, z mięsem, szpinakiem, brokułem, serem, pieczarką, meksykańskie, owocowe i inne.

Z mąki pszennej i orkiszowej

**KROKIETY, USZKA,**

**DARMOWA DOSTAWA** na terenie Gmin: Jasienica, Jaworze, Chybie, Bielsko-Biała,

**Dostarczymy darmową próbkę do degustacji.**

Jak kupić nasze wyroby?

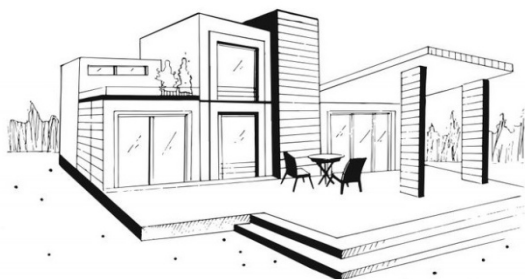
**Wstarczy zadzwonić: 727 929 646,**

Od poniedziałku do soboty 8:00 – 20:00

FB: Pierogi Agaty

e-mail: [pierogiagaty@gmail.com](mailto:pierogiagaty@gmail.com)

## PRACOWNIA PROJEKTOWA WIGBUD



- ✓ Projekty budowlane
- ✓ Kierownik budowy
- ✓ Zmiany sposobu użytkowania
- ✓ Adaptacje projektów typowych
- ✓ Nadbudowy i rozbudowy budynków
- ✓ Legalizacje samowoli budowlanych

tel: 603 37 20 37

e-mail: [wigbud@wp.pl](mailto:wigbud@wp.pl)

**Merkury**  
 technika grzewcza i sanitarna  
 43-384 Jaworze k/Bielska-Białej  
 ul. Bielska 616  
 tel. (33) 817 38 33, fax (33) 817 38 32  
 www.merkury.go3.pl



- technika grzewcza
- armatura sanitarna
- gazociągi-wodociągi
- armatura przemysłowa
- kanalizacja zewnętrzna i wewnętrzna
- rynny



**Oferujemy:**

- szeroką gamę produktów wysokiej jakości w atrakcyjnych cenach
- najlepsze rozwiązania w dziedzinie artykułów instalacyjnych zewnętrznych i wewnętrznych
- doświadczenie oraz fachową obsługę

**METAL-MAX**

Rudzica Centrum  
 ul. Jana Chrzciciela 541, tel.: 883 452 422

**Poleca:**

- artykuły metalowe
- artykuły spawalnicze
- artykuły elektryczne
- chemia motoryzacyjna
- farby
- hydraulika
- narzędzia ogrodnicze

**Zapraszamy**  
 Od poniedziałku do piątku 7<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup>  
 sobota 7<sup>00</sup> – 13<sup>00</sup>

**DETAILING STUDIO**  
 KRYSTALOWA 5  
 JAWORZE

STUDIO PROFESJONALNEJ  
 KOSMETYKI SAMOCHODOWEJ



- ❖ AUTO DETAILING
- ❖ ZMIANA KOLORU
- ❖ KOREKTY LAKIERU
- ❖ POWŁOKI CERAMICZNE
- ❖ FOLIE ZABEZPIEZAJĄCE PPF
- ❖ REGENERACJA TAPICEREK SKÓRZANYCH

☎ 728-931-503

✉ autokosmetyka-jaworze.pl  
 ✉ myjnia@merkury-jaworze.pl

**SKLEP ZOOLOGICZNY**  
 Rudzica Centrum  
 ul. Jana Chrzciciela 541

pn-pt: 7<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
 sob: 7<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>



**W ofercie:**  
 Artykuły i pokarmy dla: psów kotów, gryzoni i ptaków  
 Akcesoria akwarystyczne

**Znan e marki w niskich cenach:**  
 Super Benek, Purina, Brit, Tropical i wiele innych.

**Zadzwoń i zamów: 883 452 422**

MERKURY  
**MYJNIA**  
 Samochodowa

przy stacji paliw Circle K

ul. Bielska, 43-384 Jaworze  
 www.merkury-jaworze.pl

**Stacja paliw Circle K - Jaworze**  
 MYJNIA SAMOCHODOWA

ul. Bielska 56, 43-384 Jaworze  
 tel. 33 821 67 25

24h



**Paliwo zawsze  
 najlepszej jakości!**



**OLBET**

**BETONIARNIA OLBET**  
 JASIEŃSKA STREFA EKONOMICZNA  
 TEL. 505 759 333

**Betoniarnia Olbet znajdująca się w Międzyrzeczu Dolnym  
 OFERUJE:**

- **BETON TOWAROWY Z DOSTAWĄ I ROZŁADUNKIEM**
- **BETONY POSADZKOWE**
- **BETONY PÓLSUCHE, ZAPRAWY, PODSYPKI CEMENTOWO PIASKOWE**

**DOSTARCZAMY BETON BETONOMIESZARKAMI I POMPOGRUSZKAMI  
 DOSTARCZAMY BETONY PÓLSUCHE WYWROTKĄ**

[międzyrzecze@olbet.pl](mailto:międzyrzecze@olbet.pl) [www.olbet.pl](http://www.olbet.pl) TEL. 507 118 560

# DOM POGRZEBOWY W JASIENICY

# FIRMA SZYMALA

Jasienica ul. Kościelna 1210

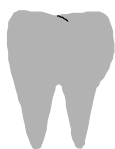
tel. całodobowy: 502 596 627 tel/fax: 33 815 20 20

Pozostając z wyrazami szczerych kondolencji w chwilach żalu po stracie osoby bliskiej, oferujemy najtańsze kompleksowe usługi pogrzebowe. Dysponujemy własnymi chłodniami, kaplicami pożegnalnymi oraz własnym krematorium. Oferujemy również szeroki wybór urn i trumien.

Całodobowo na życzenie klienta zabieramy ciało do chłodni.

Istnieje możliwość bezprocentowego kredytowania usług

## Pracownia Protetyki Dentystycznej



EKSPRESOWA  
NAPRAWA  
I WYKONANIE  
PROTEZ

BIERY, ul. Ogrodowa 263  
TEL.: 504 131 134

## ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY „FOTO-FLESZ”

Wykonujemy na poczekaniu zdjęcia do dokumentów.  
Specjalizujemy się w fotografii ślubnej, szkolnej, reklamowej  
(wizytówki, identyfikatory, odbitki z nośników cyfrowych).

Umawianie telefoniczne.



Robert Krywult  
Anita Grzybowska  
Landek 115

Tel: 513 612 613; 511 022 241  
603 338 591

# Unilink UBEZPIECZENIA

LIDER UBEZPIECZEŃ

Zapraszam:

Placówka partnerska  
ul. Cieszyńska 291,  
43-385 Jasienica

TANIE  
**OC**  
DOBRE  
**AC**

☎ 33 814 03 44  
697 915 676

LESZEK OBRACAJ

e-mail: leszekobracaj@wp.pl  
www.partnerunilink.pl/jasienica

Zapraszamy od 8:00 do 18:00, w soboty od 9:00 do 14:00



warta.



Reklama  
w miesięczniku  
„Jasienica”

tylko 0,60 zł  
za 1 cm<sup>2</sup>

Ogłoszenia drobne  
– 1 zł za słowo



# GMINNE OBCHODY DNIA SENIORA



## Spartakiada Kół Gospodyń Wiejskich w Wilkowicach



Panie z Kół Gospodyń Wiejskich z gminy Jasienica: Łazy, Roztropice i Wieszczeńta, wzięły udział w XII Regionalnej Spartakiadzie Kół Gospodyń Wiejskich, jaka odbyła się w Wilkowicach. Jak informuje Danuta Kożuszniak, prezes Zarządu Rejonowego Związku Rolników, Kótek i Organizacji Rolniczych w Bielsku-Białej, organizatorka Spartakiady, w wydarzeniu uczestniczyło 19 Kół Gospodyń Wiejskich z 14 gmin i czterech powiatów.

Panie rywalizowały w dziewięciu emocjonujących konkurencjach. Uczestnicy z zapałem rzucali piłką i ziemniakami do kosza, strącali kręgle miotłą, prowadzili piłkę slalomem, obierali jabłka, nawlekali koraliki, rzucaли kapeluszem, wieszali pranie i prezentowali scenki rodzajowe.

Pierwsze miejsce zajęło KGW Zabłocie drugie miejsce KGW Mnich, a trzecie miejsce KGW Zaborze.